

UPORABNIŠKI VODNIK

SM-R530
SM-R630

Vsebina

Uvod

- 3 O slušalkah Galaxy Buds3/Galaxy Buds3 Pro
- 4 Postavitev in funkcije naprave
- 7 Zamenjava ušesnih nastavkov (Galaxy Buds3 Pro)
- 8 Polnjenje baterije
- 15 Identifikacija lučk indikatorja

Uporaba slušalk

- 18 Povezovanje slušalk z mobilno napravo
- 22 Uporaba omrežij
- 23 Nošenje slušalk
- 25 Uporaba slušalke s potezami
- 28 Uporaba načinov upravljanja hrupa
- 30 Samodejni preklop na zvok iz okolice (Galaxy Buds3 Pro)
- 31 Poslušanje glasbe
- 31 Uporaba izenačevalnika
- 32 Uporaba klicne funkcije
- 32 Bixby

Aplikacija Galaxy Wearable

- 34 Uvod
- 37 Konfiguriranje nastavitev za slušalke Galaxy Buds

Obvestila o uporabi

- 45 Previdnostni ukrepi za uporabo naprave
- 46 Opombe za vsebino embalaže in dodatno opremo
- 47 Ohranjanje zaščite pred vodo in prahom
- 48 Previdnostni ukrepi pri uporabi slušalk
- 49 Čiščenje in upravljanje slušalk Galaxy Buds
- 51 Ponovni zagon slušalk
- 51 Povezovanje slušalk
- 52 Kako najti informacije o porabi energije v stanju pripravljenosti za ta izdelek

Dodatek

- 53 Odpravljanje težav
- 57 Odstranjevanje baterije

Uvod

O slušalkah Galaxy Buds3/Galaxy Buds3 Pro

Galaxy Buds3 / Galaxy Buds3 Pro (v nadaljevanju Galaxy Buds) so brezžične slušalke za poslušanje glasbe ali sprejemanje dohodnih klicev, ko jih povežete s svojo mobilno napravo, tudi ko izvajate druge aktivnosti, na primer telovadite.

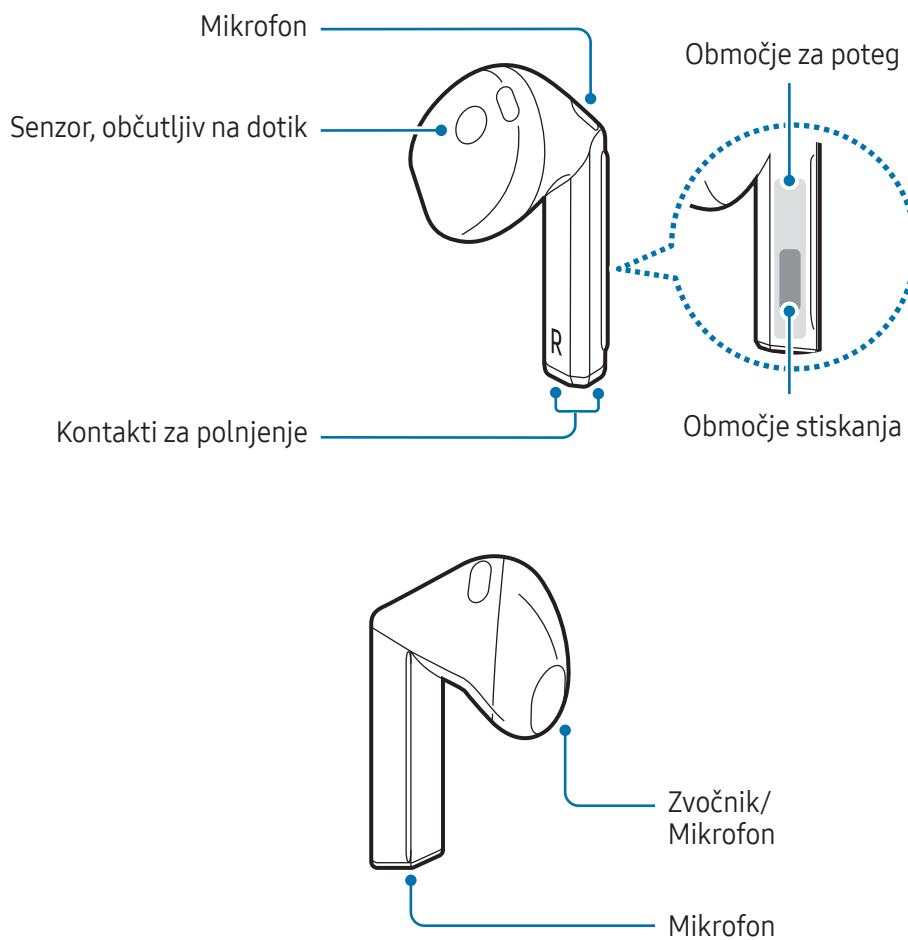


Slušalk ne nosite na območjih z gostim prometom, kot so ceste ali prehodi za pešce. To lahko povzroči nesreče zaradi počasnejšega odzivnega časa.

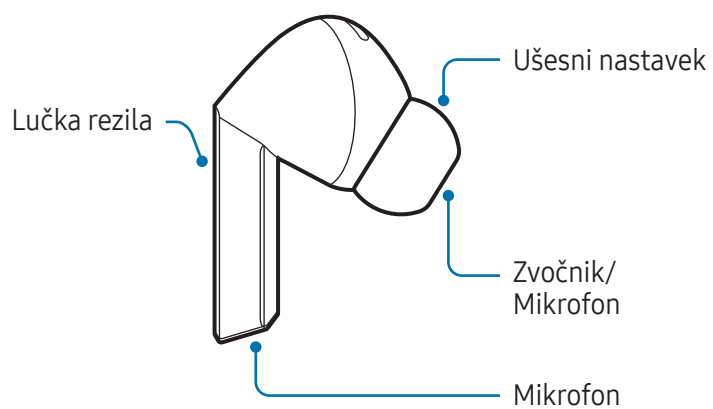
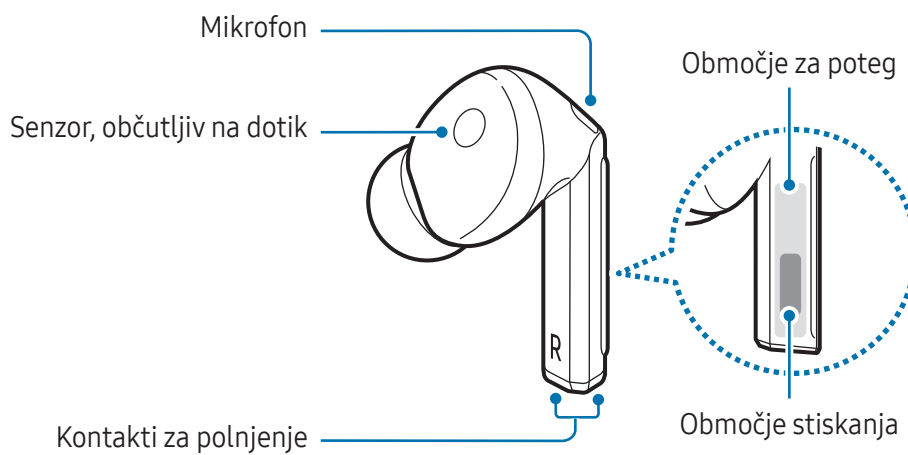
Postavitev in funkcije naprave

Slušalka

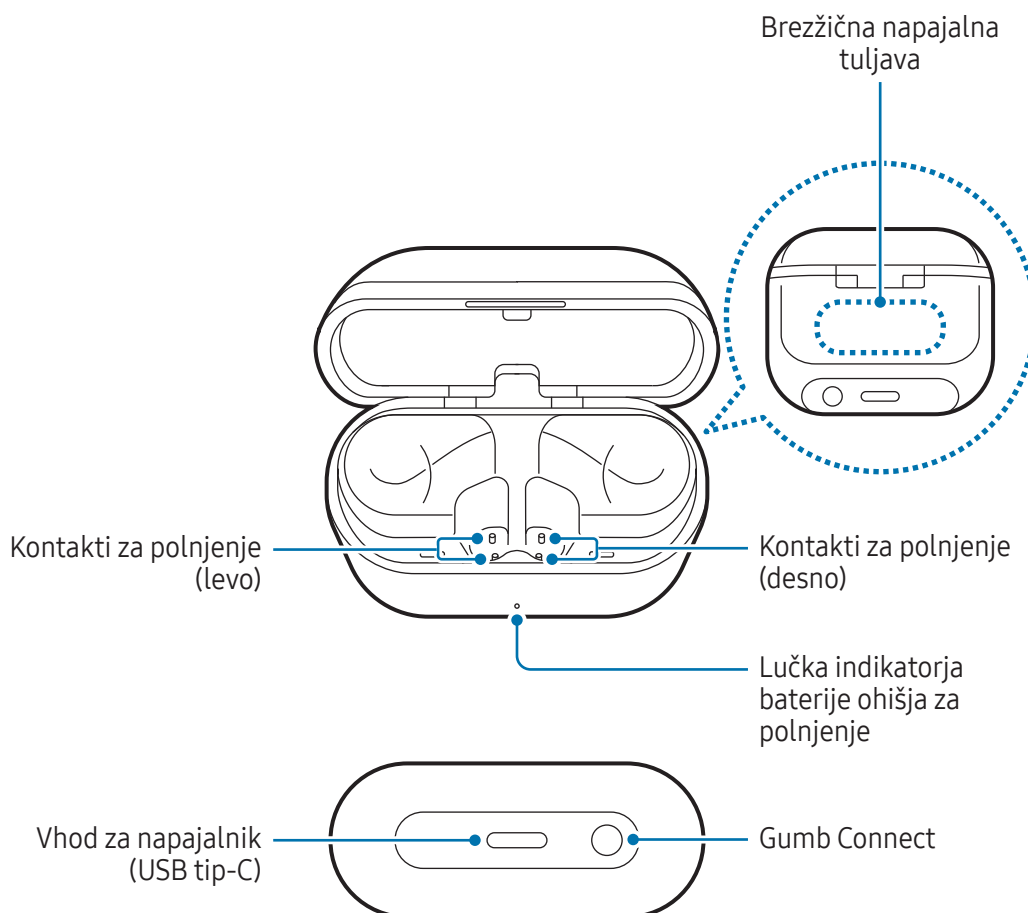
► Galaxy Buds3:



► Galaxy Buds3 Pro:



Ohišje za polnjenje



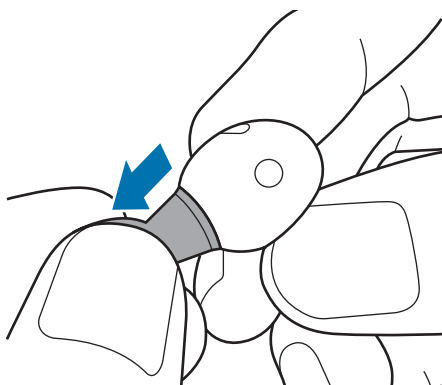
- Če želite, da bo naprava delovala normalno, jo uporabljajte na mestu, kjer ni magnetnih motenj.
- Vaša naprava in nekateri dodatki (naprodaj posebej) vsebujejo magnete. Pazite, da ne pride v bližino kreditnih kartic, vsadnih medicinskih pripomočkov in drugih naprav, na katere lahko vplivajo magneti. Če gre za medicinske pripomočke, naj bo oddaljenost do njih več kot 15 cm. Če sumite, da prihaja do motenj v delovanju vašega medicinskega pripomočka, napravo prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega pripomočka.
- Če imate v srcu medicinski vsadek, naprave ne nosite v žepu v bližini vsajene naprave, na primer na prsnem košu ali v notranjih žepih jakne.
- Vzdržujte varno razdaljo med predmeti, ki so občutljivi na magnete, ter napravo in nekaterimi dodatki (naprodaj posebej), ki vsebujejo magnete. Magneti v napravi lahko poškodujejo ali onemogočijo predmete, kot so kreditne kartice, bančne kartice, dostopne kartice, letalske vozovnice ali parkirne kartice.

- ❗ Če uporabljate slušalke, ko so te pokvarjene, lahko to privede do nevarnosti ali poškodbe. Ušesne slušalke ponovno uporabite šele, ko jih popravijo v servisnem centru Samsung ali pooblaščenem servisnem centru.
- ✍
 - Če na senzor, občutljiv na dotik, položite tuje materiale, lahko ti povzročijo nepravilno delovanje senzorja. Preden začnete uporabljati slušalke, najprej očistite senzor.
 - Če v kontakte za polnjenje pride znoj ali tekočina, se lahko na slušalkah Galaxy Buds pojavi korozija. Ko se na kontaktih za polnjenje ali slušalkah nahaja znoj ali tekočina, slušalke očistite, preden jih vstavite v ohišje za polnjenje.
 - Slike v tem vodniku so Galaxy Buds3 Pro.

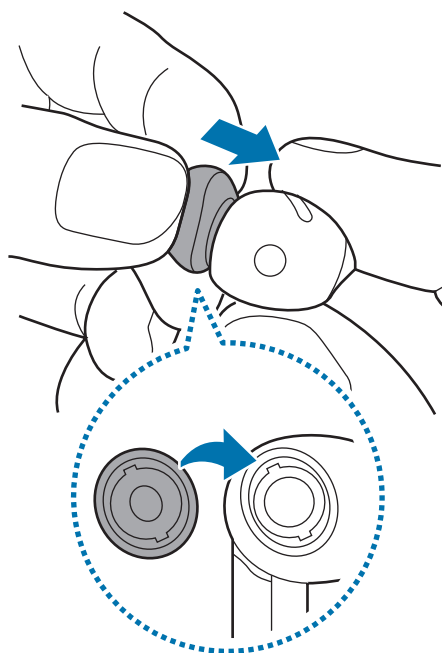
Zamenjava ušesnih nastavkov (Galaxy Buds3 Pro)

- ❗
 - Slušalk ne namestite v uho brez ušesnih nastavkov. S tem lahko namreč poškodujete ušesa.
 - Ne vlecite ušesnega nastavka s prekomerno silo med pritrdjevanjem ali odstranitvijo. Ušesni nastavek se lahko strga.
 - Ne pritiskajte ušesnega nastavka s prekomerno silo in ga ne zvijajte. Ušesni nastavek se lahko poškoduje.
 - Pri vstavljanju ušesnega nastavka se lahko ušesni nastavek zatakne v majhno vrzel, ki se pojavi na zunanji strani slušalke. V tem primeru odstranite ušesne nastavke in jih znova namestite.

- 1 Obrnite ušesni nastavek, vstavljen v slušalko, in navpično povlecite srednji del ušesnega nastavka, da ga odstranite.



- 2 Izberite velikost ušesnih nastavkov, ki se prilegata vašim ušesom.
- 3 Poravnajte štrleči del na zvočniku slušalk z utorom na ušesnem nastavku in ga potisnite navznoter, dokler se ne zaskoči.



Polnjenje baterije

Pred prvo uporabo slušalk, ali če jih niste uporabljali dlje časa, do konca napolnite baterijo. Slušalke bodo začele delovati med polnjenjem. Ko baterijo polnite prvič ali ko je baterija popolnoma izpraznjena, je potrebnih vsaj 10 minut, preden začnejo slušalke delovati.

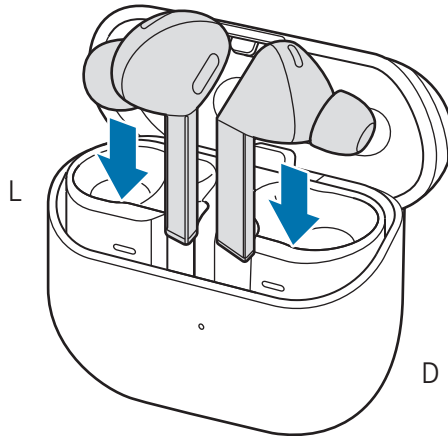
Ohišje za polnjenje, ki ima vgrajeno baterijo, se polni skupaj s slušalkami, ki so v ohišju za polnjenje, ko je to priključeno na polnilnik.



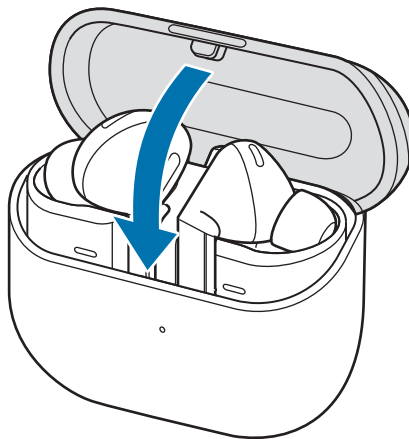
Če slušalke vstavite v popolnoma izpraznjeno ohišje za polnjenje, lahko oddajajo zvok. Preden uporabite slušalke, jih dovolj napolnite v ohišju za polnjenje.

Ožičeno napajanje

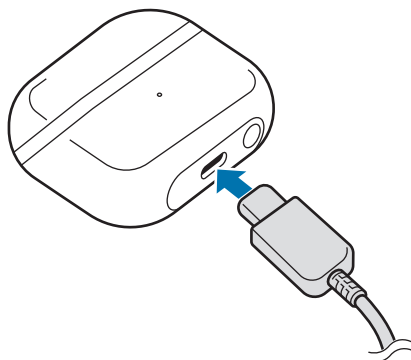
- 1 Odprite ohišje za polnjenje.
- 2 Preverite smer posamezne slušalke in ju pravilno vstavite v ustrezne reže na ohišju za polnjenje.



- 3 Zaprite ohišje za polnjenje.



- 4 Kabel USB priključite na polnilnik in nato konec kabla USB priključite v vhod za napajalnik.



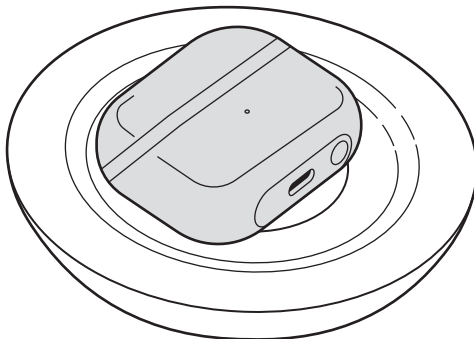
- 5 Priključite polnilnik v električno vtičnico.
Baterije v slušalkah in ohišje za polnjenje se polnijo hkrati.
- 6 Ohišje za polnjenje po končanem polnjenju odklopite z napajalnika. Kabel USB najprej odklopite z ohišja za polnjenje in nato odklopite polnilnik iz električne vtičnice.

Brezžično polnjenje

Ohišje za polnjenje ima vgrajeno brezžično napajalno tuljavo. Baterijo lahko napolnite z uporabo brezžičnega napajalnika (ki se prodaja samostojno).

- 1 Odprite ohišje za polnjenje.
- 2 Preverite smer posamezne slušalke in ju pravilno vstavite v ustrezne reže na ohišju za polnjenje.
- 3 Zaprite ohišje za polnjenje.

- 4 Položite sredino brezžične napajalne tuljave na zadnjo stran ohišja za polnjenje na sredino brezžičnega napajalnika. Brezžično polnjenje morda ne bo delovalo gladko, odvisno od vrste dodatne opreme ali pokrova. Za stabilno brezžično polnjenje je priporočljivo, da ločite pokrov ali dodatno opremo z Galaxy Buds.



- 5 Ohišje za polnjenje po končanem polnjenju odklopite z brezžičnega napajalnika.



Previdnostni ukrepi za brezžično polnjenje

Ohišja za polnjenje ne postavljajte na brezžični napajalnik, če se med ohišjem za polnjenje in brezžičnim napajalnikom nahajajo prevodni materiali, kot so kovinski predmeti in magneti. Slušalke Galaxy Buds se morda ne bodo pravilno polnile ali pa se lahko pregrejejo, prav tako se lahko poškoduje ohišje za polnjenje.



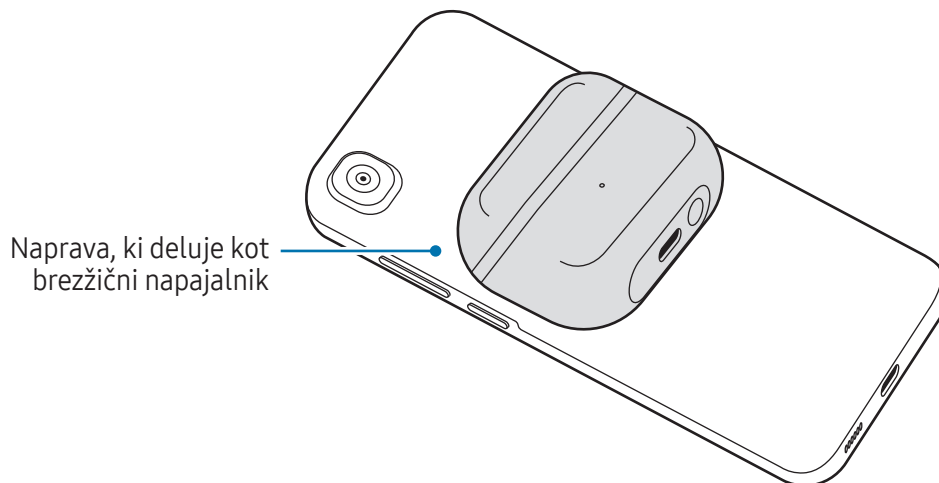
Uporabite brezžične napajalnike, ki jih je odobril Samsung. Če uporabljate druge brezžične napajalnike, se baterija morda ne bo pravilno polnila.

Polnjenje z brezžično skupno rabe energije

Galaxy Buds lahko polnite z baterijo naprave, ki deluje kot brezžični napajalnik. Galaxy Buds lahko še vedno polnite tudi med polnjenjem naprave, ki deluje kot brezžični napajalnik. Odvisno od vrste dodatne opreme ali pokrova, ki se uporablja, funkcija brezžične skupne rabe energije morda ne bo delovala pravilno. Priporočljivo je, da pred uporabo te funkcije odstranite vse pokrove, ki jih uporabljate z naprave, ki deluje kot brezžični napajalnik, in slušalk Galaxy Buds.

- 1 Odprite ohišje za polnjenje.
- 2 Preverite smer posamezne slušalke in ju pravilno vstavite v ustrezne reže na ohišju za polnjenje.

- 3 Zaprite ohišje za polnjenje.
- 4 Vklopite funkcijo brezžične skupne rabe energije na napravi, ki deluje kot brezžični napajalnik, in postavite sredino brezžične napajalne tuljave na zadnje strani ohišja za polnjenje na napravo, ki deluje kot brezžični napajalnik.



- 5 Ohišje za polnjenje po končanem polnjenju odklopite z naprave, ki deluje kot brezžični napajalnik.
-  • Slušalke Galaxy Buds lahko polnite samo z mobilnimi napravami, ki podpirajo funkcijo brezžične skupne rabe energije. Za preverjanje mobilnih naprav, ki podpirajo funkcijo brezžične skupne rabe energije, obiščite spletno mesto Samsung.
 - Lokacija brezžične napajalne tuljave je lahko odvisna od naprave. Prilagodite napravo in ohišje za polnjenje za močno povezavo.
 - Za pravilno polnjenje med polnjenjem ne premikajte ali uporabljajte naprave, ki deluje kot brezžični napajalnik, ali ohišja za polnjenje.
 - Napetost, ki napaja slušalke Galaxy Buds, je lahko manjša od tiste, ki jo slušalke dobivajo od naprave, ki deluje kot brezžični napajalnik.
 - Če polnite Galaxy Buds med polnjenjem naprave, ki funkcionira kot brezžični napajalnik, se lahko hitrost polnjenja zmanjša ali se slušalke Galaxy Buds ne polnijo pravilno, odvisno od vrste polnilnika.
 - Hitrost polnjenja ali učinkovitost je lahko odvisna od stanja naprave ali okolice.
 - Če moč baterije v napravi, ki deluje kot brezžični napajalnik, pade pod določeno raven, se bo skupno napajanje zaustavilo.

Preverjanje nivoja moči baterije

Povežite slušalke z mobilno napravo, odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** na svoji mobilni napravi in preverite stanje baterije slušalk in ohišja za polnjenje. Za več informacij glejte [Povezovanje slušalk z mobilno napravo](#).



Ko je preostalo stanje baterije nizko, se na obvestilni plošči vaše mobilne naprave prikaže obvestilo.

Zmanjševanje porabe baterije

Kadar slušalk ne uporabljate, jih hranite v napolnjenem ohišju za polnjenje. V nasprotnem primeru bo senzor, občutljiv na dotik, še naprej deloval, kar bo vplivalo na čas uporabe in porabo baterije.

Nasveti za polnjenje baterije in previdnostni ukrepi



Uporabljajte samo polnilnike in kable, ki jih je odobrilo podjetje Samsung in ki so bili izdelani posebej za vaše slušalke Galaxy Buds. Uporaba nezdružljivega polnilnika in kabla lahko povzroči hude telesne poškodbe ali okvaro naprave.



- Nepravilna priključitev napajalnika lahko povzroči resne poškodbe ohišja za polnjenje. Kakršna koli škoda zaradi zlorabe ni krita z garancijo.
- Uporabljajte samo kabel USB tipa C, ki je priložen Galaxy Buds. Če uporabite kabel mikro USB, lahko poškodujete ohišje za polnjenje.
- Če polnite slušalke Galaxy Buds, medtem ko je vhod za napajalnik moker, se lahko slušalke Galaxy Buds poškodujejo. Pred polnjenjem slušalk Galaxy Buds temeljito posušite vhod za napajalnik.



- Polnilniki se prodajajo ločeno.
- Če želite privarčevati z energijo, odklopite napajalnik, ko ta ni v uporabi. Napajalnik nima tipke za vklop/izklop, zato morate napajalnik odklopiti iz električne vtičnice, da s tem preprečite neželeno porabo energije.
- Če uporabljate polnilnik, je priporočljivo, da uporabite odobren polnilnik, ki zagotavlja zmogljivost polnjenja.
- Med shranjevanjem ali polnjenjem slušalk ali med polnjenjem ohišja za polnjenje pustite ohišje za polnjenje zaprto.
- Če se med polnjenjem ohišja za polnjenje dotaknete kontaktov za polnjenje, lahko to vpliva na polnjenje.
- Če v kontakte za polnjenje pride znoj ali tekočina, se lahko na slušalkah Galaxy Buds pojavi korozija. Ko se na kontaktih za polnjenje ali slušalkah nahaja znoj ali tekočina, slušalke očistite, preden jih vstavite v ohišje za polnjenje.
- Ko vstavite slušalke v ohišje za polnjenje, se bo polnjenje samodejno začelo in ustavilo, ko bodo slušalke popolnoma napolnjene.
- Tudi če slušalk ne odstranite iz ohišja za polnjenje, potem ko so slušalke popolnoma napolnjene, to verjetno ne bo imelo velikega vpliva na življenjsko dobo vaših slušalk Galaxy Buds.
- Če slušalk Galaxy Buds ne boste uporabljali dalj časa, jih napolnite in shranite.
- Če boste uporabili drug vir napajanja namesto polnilnika, kot je na primer računalnik, se lahko hitrost polnjenja zmanjša zaradi manjšega električnega toka.
- Med polnjenjem se lahko slušalke Galaxy Buds in polnilnik segrejejo. To je normalno in ne vpliva na življenjsko dobo ali delovanje slušalk Galaxy Buds. Če se baterija segreje nad običajno temperaturo, lahko polnilnik preneha s polnjenjem.
- Če se slušalke Galaxy Buds ne polnijo pravilno, odnesite slušalke Galaxy Buds in polnilnik v servisni center Samsung ali pooblaščen servisni center.
- Ne prepogibajte kabla USB. S tem lahko poškodujete kabel USB ali skrajšate njegovo življenjsko dobo. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega kabla USB.

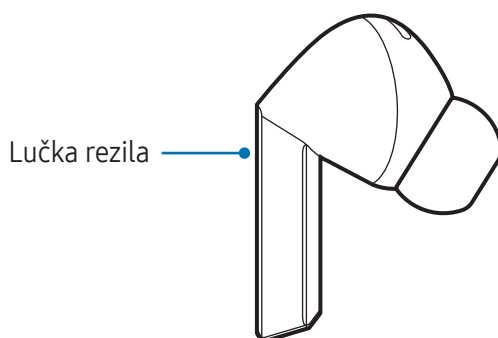
Identifikacija lučk indikatorja

Lučke rezila in lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje prikazujejo stanje slušalk in ohišja za polnjenje.

Lučke rezila (Galaxy Buds3 Pro)

Preverjanje stanja slušalk

Stanje slušalk lahko preverite prek lučk rezila.



Ukrep	Stanje
Enkrat utripne	Pri odpiranju ohišja za polnjenje, ko vstavite slušalke v ohišje za polnjenje in ga zaprete
Neprekinjeni vklop	Ko vstopite v način za seznanjanje Bluetooth, ko najdete slušalke



Če hitro odprete in zaprete ohišje za polnjenje z vstavljenimi popolnoma napolnjenimi slušalkami ali počasi zaprete ohišje za polnjenje z vstavljenimi slušalkami, se lahko prižge samo lučka rezila na eni slušalki.

Uporaba lučk rezila

Lučko rezila lahko vklopite in spremenite slog osvetlitve, kadarkoli želite.



- Ta funkcija je na voljo le, če je raven baterije v obeh slušalkah vsaj 30 %.
- Uporaba te funkcije bo povečala porabo baterije slušalk.

- 1 V mobilni napravi odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** in pritisnite **Kontrolniki za ušesne slušalke** → **Kontrolniki za lučke uš. slušalk**.

2 Izberite želeni slog osvetlitve lučk rezila v razdelku **Izbira sloga osvetlitve**.

- **Utripanje:** lučke rezila bodo bliskale.
- **Odtemnitev in zatemnitev:** lučke rezil se bodo postopoma vklopile in zatemnile.
- **Enakomerno:** lučke rezila bodo ostale prižgane.

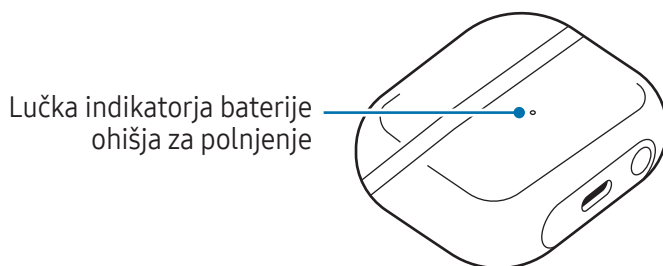
Če obe slušalki stisnete in zadržite, ko ju ne nosite, bo izbrani slog osvetlitve še naprej prikazan na slušalkah.

Če želite ugasniti lučke rezila, stisnite in zadržite obe slušalki, ko ju ne nosite, ali ju vstavite ohišje za polnjenje. Prav tako lahko odprete obvestilno ploščo na vaši mobilni napravi, na obvestilu pritisnite  **Lučke ušesnih slušalk so vkl.** in nato pritisnite **Izklopi**.

Lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje

Preverite stanje polnjenja ohišja za polnjenje z barvo lučke indikatorja baterije ohišja za polnjenje.

Lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje se prikaže, ko na kratko pritisnete gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje ali odprete ali zaprete ohišje za polnjenje.



Barva	Stanje
Neprestano rdeče	• Slušalke (če so vstavljene) in ohišje za polnjenje se polnijo.
Neprestano zeleno	• Slušalke (če so vstavljene) in ohišje za polnjenje so povsem napolnjeni.
Utripa rdeče	• Polnjenje je blokirano (nenormalna temperatura slušalk ali ohišja za polnjenje, voda, znoj ali tujki na kontaktih za polnjenje slušalk ali ohišja za polnjenje)
Utripa rdeče (utripa, potem ko zaprete ohišje za polnjenje)	• Moč baterije ohišja za polnjenje je nizka (manj kot 10 %).

Barva	Stanje
Rdeča (sveti 5 sekund po zaprtju ohišja za polnjenje)	Moč baterije ohišja za polnjenje je nizka (med 10 % in 29 %), slušalke pa se polnijo.
Rumena (sveti 5 sekund po zaprtju ohišja za polnjenje)	Moč baterije ohišja za polnjenje je zmerna (med 30 % in 59 %).
Zelena (sveti 5 sekund po zaprtju ohišja za polnjenje)	Moč baterije ohišja za polnjenje je visoka (več kot 60 %), slušalke pa so povsem napolnjene.



- Če lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje ne deluje, kot je opisano, odklopite polnilnik z ohišja za polnjenje in ga znova priklopite.
- Če je polnjenje blokirano zaradi vode, znoja ali tujkov na kontaktih za polnjenje slušalk ali ohišja za polnjenje, očistite kontakte za polnjenje slušalk ali ohišja za polnjenje in poskusite znova polniti.

Uporaba slušalk

Povezovanje slušalk z mobilno napravo

Pred povezavo

- Zadostno napolnite ohišje za polnjenje.
- Na mobilni napravi mora biti nameščena aplikacija Galaxy Wearable. Če aplikacija ni nameščena na mobilni napravi, aplikacijo prenesite iz trgovine **Galaxy Store** ali **Trgovina Play**.
 -  • Aplikacijo Galaxy Wearable lahko prenesete samo v mobilnih napravah z operacijskim sistemom Android različice 10.0 (API 26) ali novejšo različico in pomnilnikom 1,5 GB ali več.
 - Jezik aplikacije Galaxy Wearable lahko spremenite v mobilni napravi. V mobilni napravi odprite meni **Nastavitve** in pritisnite **Splošno upravljanje** → **Jezik**. Če aplikacija Galaxy Wearable ne podpira izbranega jezika v meniju Nastavitve, bo privzeto morda prikazana angleščina.
 - Na mobilnih napravah z operacijskim sistemom Android različice 16 ali novejše lahko slušalke povežete na zaslonu Nastavitve.

Prva povezava slušalk z mobilno napravo Samsung

- 1 Preverite smer posamezne slušalke in ju pravilno vstavite v ustrezne reže na ohišju za polnjenje. Če lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje ne utripa, priključite ohišje za polnjenje na polnilnik in ju polnite več kot 10 minut.

2 Zaprite in nato odprite ohišje za polnjenje.

Ali pa odprite ohišje za polnjenje in pritisnite ter zadržite več kot 3 sekunde gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje.

Slušalke bodo samodejno vključile način za seznanjanje prek Bluetooth in na mobilni napravi se prikaže pojavno okno.

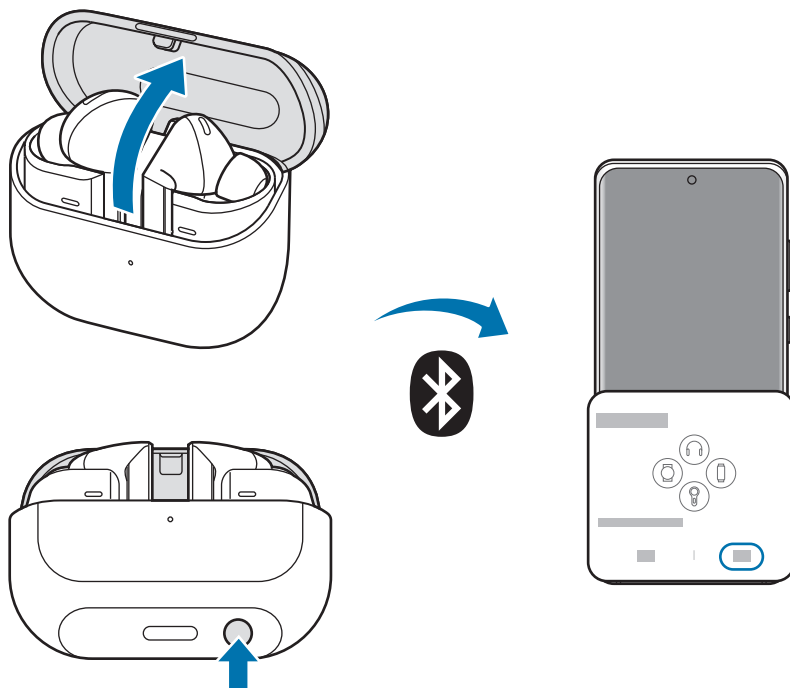
Če se pojavno okno ne prikaže ali če se želite povezati z drugo mobilno napravo z operacijskim sistemom Android, ki ni znamke Samsung, glejte [Povezava slušalk z mobilno napravo z operacijskim sistemom Android, ki ni znamke Samsung \(ali pojavno okno za povezavo se ne prikaže\)](#).



Ko lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje sveti z rdečo, vzemite slušalke iz ohišja za polnjenje in jih ponovno vstavite v ohišje.

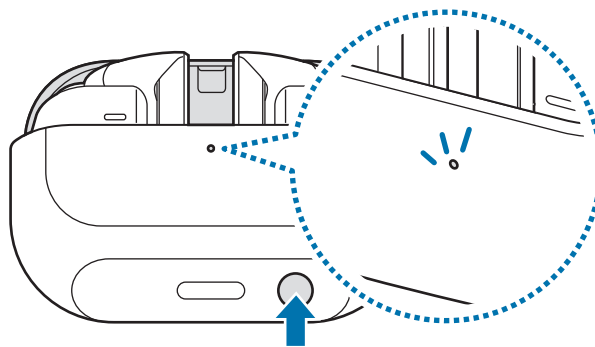
3 Na vaši mobilni napravi pritisnite **Poveži** na pojavnem oknu in sledite navodilom na zaslonu, da končate povezavo.

Ko je povezava vzpostavljena, se bodo slušalke samodejno povezale z vašo mobilno napravo, vsakič ko odprete ohišje za polnjenje, ko so v njem vstavljene slušalke.





- Aplikacijo Galaxy Wearable lahko prenesete samo v mobilnih napravah z operacijskim sistemom Android različice 10.0 (API 26) ali novejšo različico in pomnilnikom 1,5 GB ali več.
- Metode za povezavo so lahko odvisne od vaše mobilne naprave in različice programske opreme.
- Videz pojavnega okna se lahko razlikuje glede na povezano mobilno napravo.
- Če se slušalki ne povežeta z mobilno napravo v 3 minutah, bo način za seznanjanje Bluetooth izključen. Ponovno zaprite in nato odprite ohišje za polnjenje. Slušalke bodo vključile način za seznanjanje prek Bluetooth.
- Če se želite povezati z drugo mobilno napravo, potem ko je vzpostavljena povezava, glejte [Povezava z drugimi napravami po prekinitvi povezave s prejšnjo mobilno napravo](#).
- Pri povezovanju slušalk z mobilno napravo, ki je bila vpisana v račun Samsung, se informacije o seznanjanju slušalk sinhronizirajo z drugimi mobilnimi napravami, ki uporabljajo isti račun Samsung, tako da jih ob začetku uporabe ne rabite ponovno seznaniti. Če želite druge naprave, ki uporabljajo isti račun Samsung, povezati s slušalkami, v mobilnih napravah, ki jih želite povezati, odprite meni **Nastavitve**, pritisnite **Povezave** → **Bluetooth** in nato izberite slušalke, ki so sinhronizirane prek računa Samsung.
- Če je z vašo mobilno napravo povezana samo ena slušalka, boste zvok slišali v načinu mono. Ko povežete obe slušalki z mobilno napravo, se bo zvok samodejno preklopil v način stereo.
- Če se slušalke ne povežejo z mobilno napravo, če se pojavno okno za povezavo ne prikaže ali če mobilna naprava ne najde slušalk, jih shranite v ohišje za polnjenje ter pritisnite gumb Connect več kot 3 sekunde, da ročno odprete način za seznanjanje Bluetooth. Ko odprete način za seznanjanje Bluetooth, začne lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje utripati rdeče, zeleno in modro. Odvisno od modela lahko lučke rezila utripajo.



Povezava slušalk z mobilno napravo z operacijskim sistemom Android, ki ni znamke Samsung (ali pojavno okno za povezavo se ne prikaže)



Če povežete drugo mobilno napravo z operacijskim sistemom Android, ki ni znamke Samsung, nekatere funkcije slušalk morda ne bodo na voljo in slušalke morda ne bodo delovale pravilno.

- 1 Preverite smer posamezne slušalke in ju pravilno vstavite v ustrezne reže na ohišju za polnjenje. Če lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje ne utripa, priključite ohišje za polnjenje na polnilnik in ju polnite več kot 10 minut.
 - 2 Zaprite in nato odprite ohišje za polnjenje. Ali pa odprite ohišje za polnjenje in pritisnite ter zadržite več kot 3 sekunde gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje. Slušalke bodo vključile način za seznanjanje prek Bluetooth.
 - 3 Na mobilni napravi vključite funkcijo Bluetooth za povezavo slušalk z mobilno napravo, odprite aplikacijo **Galaxy Wearable**, nato pa sledite navodilom na zaslonu za dokončanje povezave.
-  Na mobilnih napravah z operacijskim sistemom Android različice 16 ali novejše lahko slušalke povežete na zaslonu Nastavitve.

Previdnostni ukrepi za uporabo Bluetooth

- Da se izognete težavam pri povezovanju slušalk z drugo napravo, postavite napravi blizu druga druge.
- Prepričajte se, da so slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dovoljenega dosega povezave Bluetooth (10 m). Razdalja je lahko odvisna od okolja, v katerem uporabljate naprave.
- Zagotovite, da med slušalkami in povezano napravo ni ovir, vključno z ljudmi, stenami, vogali stavb ali ograjami.
- Ne dotikajte se Bluetooth antene priključene naprave.
- Bluetooth uporablja enake frekvence kot nekateri industrijski, znanstveni, medicinski in energijsko varčni izdelki, hkrati pa se lahko pri povezovanju v bližini teh tipov izdelkov pojavijo motnje.
- Nekatero naprave, še posebej tiste, ki jih ni testiralo ali odobrilo združenje Bluetooth SIG, morda niso združljive s slušalkami.
- Funkcije Bluetooth ne uporabljajte za nezakonite namene (na primer, nezakonito kopiranje datotek ali prisluškovanje komunikacijam za poslovne namene).

Uporaba omrežij

Omrežje lahko uporabljate kot Bluetooth.

V povezani mobilni napravi odprite **Nastavitve**, pritisnite **Povezave** in nato pritisnite stikalo **Bluetooth**, da ga vklopite.

Ko ne uporabljate omrežja, pritisnite stikalo, da ga izklopite.



Nekatere funkcije morda ne bodo na voljo pri nekaterih modelih.

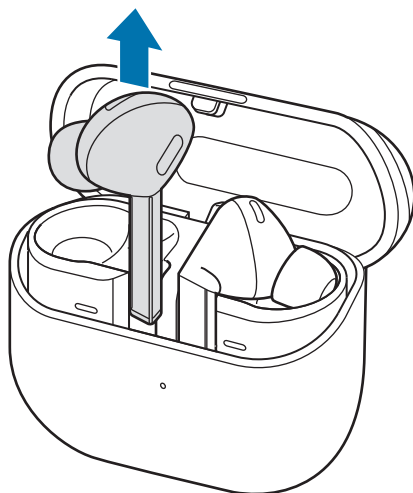
Nošenje slušalk

Slušalke prilagodite tako, da se bodo prilegale vašim ušesom.

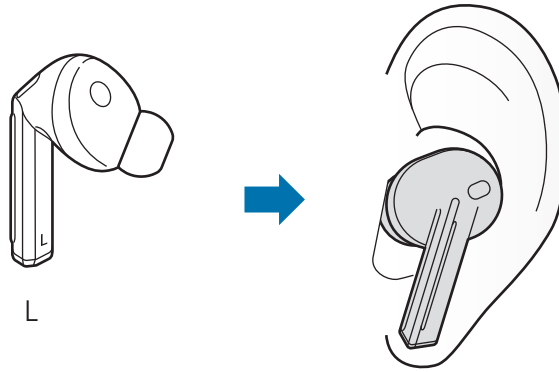


- Če senzor, občutljiv na dotik, ne zazna stika z vašim ušesom, slušalka morda ne bo delovala. Če ne slišite zvoka, ki vas obvešča, da je slušalka zaznana, odstranite slušalko iz ušes in jih ponovno vstavite ali preklopite na ušesne nastavke, ki se prilegajo vašim ušesom.
- Zaradi narave slušalk so lahko med nošenjem ohlapne ali ločene od ušes. (Galaxy Buds3)
- Če slušalki nista pravilno nameščeni v ušesih, funkcije, kot je klicanje prek slušalk, morda ne bodo delovale. Uporabite ušesna nastavka, ki se prilegata vašim ušesom, da pravilno namestite slušalki. (Galaxy Buds3 Pro)
- Upoštevajte vsa objavljena opozorila in smernice pooblaščenega osebja, kjer je uporaba brezžičnih naprav omejena, kot na primer na letalih ali v bolnicah.

1 Držite vsako slušalko in jo navpično odstranite iz ohišja za polnjenje.



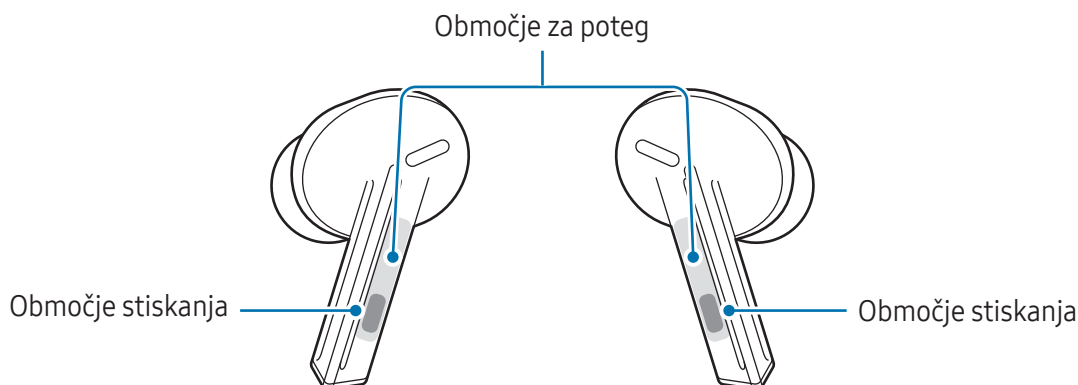
- 2 Preverite usmeritev vsake slušalke.
- 3 Slušalke vstavite v ušesa tako, da so vtisnjene smerne oznake obrnjene proti vam, mikrofoni na dnu slušalk pa obrnite proti ustom.
- 4 Prilagodite slušalke tako, da jih vrtite v levo ali desno, da se bodo udobno prilegale vašim ušesom. Ko boste vstavili slušalke, bodo senzorji, občutljivi na dotik, samodejno zaznali, da so vstavljene. Nato bo slušalka oddala zvok, ki vas opozori na zaznano slušalko.



Uporaba slušalke s potezami

Uvod

Stisnite ali potegnite slušalke, da predvajate ali ustavite glasbo, ali sprejmete ali zavrnete klice. Slušalke lahko nastavite tudi za izvajanje drugih dejanj, tako da jih stisnete ali potegnete. Naslednji izraz, območja potez, vključuje tako območje stiskanja kot območje za poteg.

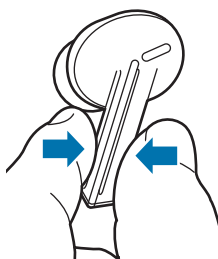


- Na slušalke ne pritiskajte premočno, da preprečite poškodbe ušes.
- Slušalk ne stiskajte ali potegnite z nobenimi ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe območij potez.



- Če imate v ušesih kovinski predmet, kot je pirsing, ga odstranite. Če pride kovinski predmet v stik s slušalkami, lahko funkcija poteze slušalk deluje nepravilno ali postane neodzivna.
- Če je na slušalkah znoj ali tekočina, jih očistite. Zaradi znoja ali tekočine lahko funkcija poteze slušalk deluje nepravilno ali postane neodzivna.
- Ko odstranite slušalke iz ušes, pazite, da ne stisnete ali potegnete njihovih območij poteze. S tem lahko nehote zaženete funkcije.

Razumevanje potez



Enojni stisk

- Predvajanje ali začasna zaustavitev skladbe.
- Sprejem ali končanje klica.
- Prenehajte uporabljati funkcijo glasnega branja obvestil.
- Prenehajte uporabljati funkcijo zaznavanja glasu ali zaznavanja sirene.



Dvojni stisk

- Predvajanje naslednje skladbe.



Trojni stisk

- Predvajanje prejšnje skladbe.
 - Če slušalke trikrat stisnete 3 sekunde po začetku predvajanja skladbe, se skladba začne predvajati od začetka. Če želite predvajati prejšnjo skladbo, v 3 sekundah od začetka predvajanja skladbe trikrat stisnite slušalko.



Stisnite in zadržite

- Vključite funkcijo prednastavitve.
 - Privzeto je nastavljeno tako, da je način upravljanja hrupa vključen. Za več informacij o spreminjanju funkcije, ki jo želite vključiti, glejte [Nastavitev funkcije stiska in zadržanja](#).
- Zavrnitev klica.
- Ko ne nosite slušalk, stisnite in zadržite obe slušalki, da se vklopijo lučke rezila. (Galaxy Buds3 Pro)



Potegnite navzgor ali navzdol

- Prilagodite glasnost.



Če se slušalke ne povežejo z mobilno napravo, če se pojavno okno za povezavo ne prikaže ali če mobilna naprava ne najde slušalk, jih shranite v ohišje za polnjenje ter pritisnite gumb Connect več kot 3 sekunde, da ročno odprete način za seznanjanje Bluetooth. Ko odprete način za seznanjanje Bluetooth, začne lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje utripati rdeče, zeleno in modro. Odvisno od modela lahko lučke rezila utripajo.

Nastavitev funkcije stiska in zadržanja

Za vsako slušalko lahko nastavite funkcijo stiska in zadržanja, s katero lahko vklopite funkcije.

- 1 V mobilni napravi odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** in pritisnite **Kontrolniki za ušesne slušalke**.
- 2 Pritisnite **Leva** ali **Desna** stikalo pod razdelkom **Kontrolniki za stisk in pridržanje**, da vklopite funkcijo.
- 3 Izberite funkcijo stiska in zadržanja za vsako slušalko.
 - **Preklop kontrolnikov hrupa:** nastavite, da naslednji način za upravljanje hrupa vklopite ali izklopite: zvok iz okolja, prilagodljivo ali aktivno odpravljanje hrupa. Za več informacij glejte [Aktiviranje načinov upravljanja hrupa](#).
 - **Bixby:** začnite pogovor s storitvijo pametnega glasovnega pomočnika. Pri uporabi Bixby si oglejte [Uporaba Bixby](#) za več informacij.
 - **Tolmač:** sproti prevajajte govorjene pogovore in jih prenesite v govor ali besedilo.
 - **Pozornost:** predvajajte glasbo za čuječnost. Seznam predvajanja lahko preverite tudi v aplikaciji Samsung Health.



Razpoložljive možnosti se lahko razlikujejo glede na povezano mobilno napravo.

Uporaba načinov upravljanja hrupa

Uvod

► **Galaxy Buds3**: vklopite funkcijo Aktivno odpravljanje hrupa in znižajte glasnost zvokov v svoji bližini. Uporabljajte jo, ko želite preprečiti motnje, na primer pri poslušanju glasbe.

► **Galaxy Buds3 Pro**: na voljo so trije načini upravljanja hrupa: zvok iz okolice, prilagodljivo in aktivno odpravljanje hrupa.

Vklopite način zvoka iz okolice, da jasno slišite svojo okolico in tako lahko zaznate morebitne nevarne situacije ali slišite glas druge osebe med pogovorom. Vklopite prilagodljivi način, da samodejno optimizira glasnost zvokov v okolici ali moč funkcije Aktivno odpravljanje hrupa glede na raven hrupa v okolici. Odpravljanje hrupa deluje na hrupnih mestih, ko pa je tiho, slušalke prepuščajo zvoke iz okolice. Vklopite funkcijo Aktivno odpravljanje hrupa in znižajte glasnost zvokov v svoji bližini. Uporabljajte jo, ko želite preprečiti motnje, na primer pri poslušanju glasbe.

❗ Če sta mikrofoni (zunani mikrofoni pri nošenju slušalk) in njegovo območje povsem pokrita, lahko pri vklopu načina upravljanja hrupa pride do povratne informacije.

👉 Prilagodljivi način in funkcijo Aktivno odpravljanje hrupa lahko vklopite le, ko nosite obe slušalki v ušesih.

Aktiviranje načinov upravljanja hrupa

Aktiviranje v slušalkah

Prepričajte se, da je funkcija stiska in zadržanja nastavljena na **Preklop kontrolnikov hrupa**, nato pa stisnite slušalko in jo zadržite.

► **Galaxy Buds3**: zagnala se bo funkcija Aktivno odpravljanje hrupa.

► **Galaxy Buds3 Pro**: zagnali se bodo naslednji načini upravljanja hrupa: zvok iz okolice, prilagodljivo in aktivno odpravljanje hrupa.

👉 Če je funkcija stiska in zadržanja nastavljena na **Preklop kontrolnikov hrupa** in vključuje možnost izklopa, se lahko načini upravljanja hrupa izklopijo. Pritisnite **Preklop kontrolnikov hrupa**, da označite možnost, ki ste jo izbrali.

Aktiviranje v aplikaciji Galaxy Wearable

- ▶ **Galaxy Buds3**: odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** v mobilni napravi in pritisnite stikalo **Aktivno dušenje hrupa**, da vklopite funkcijo.
- ▶ **Galaxy Buds3 Pro**: odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** v mobilni napravi in pritisnite funkcijo **Zvok iz okolice**, **Prilagodljivo** ali **Aktivno dušenje hrupa**.

Aktiviranje iz menija Nastavitve

-  • Ta funkcija je na voljo samo v mobilnih napravah z različico operacijskega sistema Android 11 One UI 3.1 in novejšimi.
- Razpoložljive možnosti se lahko razlikuje glede na povezano mobilno napravo.

- 1 V mobilni napravi odprite meni **Nastavitve** in pritisnite **Povezave** → **Bluetooth**.
- 2 Pritisnite  poleg imena slušalk v možnosti **Povezane naprave**.
- 3 ▶ **Galaxy Buds3**: pritisnite stikalo **Aktivno dušenje hrupa**, da vklopite funkcijo.
▶ **Galaxy Buds3 Pro**: pritisnite funkcijo **Zvok iz okolice**, **Prilagodljivo** ali **Aktivno dušenje hrupa**.

Aktiviranje v pripomočku

- ▶ **Galaxy Buds3**: v mobilno napravo dodajte pripomoček krmilnika Galaxy Buds in pritisnite **Aktivno dušenje hrupa**.
- ▶ **Galaxy Buds3 Pro**: v mobilno napravo dodajte pripomoček krmilnika Galaxy Buds in pritisnite zeleno ikono za upravljanje hrupa.

Prilagoditev intenzivnosti upravljanja hrupa (Galaxy Buds3 Pro)

Ko je funkcija Zvok iz okolice ali Aktivno odpravljanje hrupa vklopljena kot način upravljanja hrupa, prilagodite glasnost zvokov v okolici ali moč funkcije Aktivno odpravljanja hrupa, da ustreza vašim željam.

- 1 Odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** v mobilni napravi in pritisnite **Zvok iz okolice** ali **Aktivno dušenje hrupa**.
- 2 Povlecite nastavitveno vrstico pod **Glasnost zvoka iz okolice** ali **Stopnja aktivnega dušenja hrupa**.

-  Če uporabljate funkcijo Izboljšave sluha za zvok iz okolice v nastavitvah dostopnosti, pritisnite funkcijo **Izboljšave sluha so v uporabi**, da označite nastavitve.

Samodejni preklop na zvok iz okolice (Galaxy Buds3 Pro)

V določenih situacijah, na primer med pogovorom ali telefoniranjem med nošenjem slušalk, bodo slušalke to zaznale in samodejno vklopile način zvoka iz okolice, ki vam omogoča, da se osredotočite na situacijo ali pogovor v okolici.

1 Odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** v mobilni napravi in pritisnite **Sam. preklop na zvok iz okolice**.

2 Pritisnite stikala situacij, za katere želite, da slušalke samodejno vklopijo način zvoka iz okolice.

- **Zaznavanje glasu:** če med nošenjem slušalk začnete govoriti, bodo slušalke zaznale vaš glas v vsaki situaciji in vklopile način zvoka iz okolice. Če določen čas ni zaznan noben pogovor, se način zvoka iz okolice izklopi.



- Senzorji za zaznavanje glasu v obeh slušalkah zaznajo vaš glas med njuno uporabo. Če boste nosili samo eno slušalko, ta funkcija morda ne bo na voljo.
- Ko povzročate hrup, na primer, ko si umivate zobe, kašljate ali mrmrate, lahko slušalke to napačno razumejo kot govor.
- Ko je funkcija Upravljanje glasu vklopljena, tudi če slušalke zaznajo glas, se lahko način zvoka iz okolice nekoliko pozno odzove, ker se vklopi šele, ko ugotovi, ali gre za ukaz za upravljanje glasu.
- **Zaznavanje sirene:** slušalke zaznajo sirene nad določeno glasnostjo in vklopijo način zvoka iz okolice.
- **Upor. zv. iz okolice med klici:** slušalke bodo poskrbele, da bo med klici slišen vaš glas, kar vam bo pomagalo, da se izognete nenamernemu povišanju glasu, poleg tega pa bodo dolgi klici bolj udobni.

Ko se način zvoka iz okolice samodejno aktivira, enkrat stisnite slušalko, da jo izklopite.

Poslušanje glasbe

Poslušajte glasbo, shranjeno v mobilni napravi, tako da povežete slušalke z mobilno napravo. S povezane mobilne naprave lahko predvajate pretočeno glasbo.

Na vaši mobilni napravi odprite aplikacijo za predvajanje glasbe in predvajajte glasbo.

Predvajanje ali začasna zaustavitev skladbe

Za predvajanje ali začasno zaustavitev skladbe stisnite slušalko.

Predvajanje naslednje skladbe

Za predvajanje naslednje skladbe dvakrat stisnite slušalko.

Predvajanje prejšnje skladbe

Za predvajanje prejšnje skladbe trikrat stisnite slušalko.



Če slušalke trikrat stisnete 3 sekunde po začetku predvajanja skladbe, se skladba začne predvajati od začetka. Če želite predvajati prejšnjo skladbo, v 3 sekundah od začetka predvajanja skladbe trikrat stisnite slušalko.

Prilagoditev glasnosti

Potegnite slušalko navzgor, da povečate glasnost, ali potegnite slušalko navzdol, da zmanjšate glasnost.



- Prilagodite glasnost s pomočjo povezane mobilne naprave, če je glasnost slušalk nizka, čeprav so nastavljene na največjo glasnost.
- Če ste slušalke povezali z mobilno napravo med poslušanjem glasbe, se lahko glasnost spremeni.

Uporaba izenačevalnika

Izbirate lahko med več različnimi možnostmi izenačevalnika in uživate v isti glasbi z drugačnim in edinstvenim zvokom.

V mobilni napravi odprite aplikacijo **Galaxy Wearable**, pritisnite **Kakovost zvoka in učinki** → **Izenačevalnik** in nato izberite zeleno možnost. Izberite **Po meri**, da prilagodite izenačevalnik po želji.

Uporaba klicne funkcije

Če so slušalke med nošenjem povezane z mobilno napravo, lahko prek povezane mobilne naprave sprejemate in upravljate klice.



Če ne prejmete glasovnega obvestila o številki ali imenu shranjenega stika za dohodni klic, odprite aplikacijo **Telefon** na mobilni napravi in pritisnite meni **☰** → **Nastavitve** → **Sprejemanje in prekinjanje klicev**, nato pa pritisnite stikalo **Glasno branje imen klicateljev**, da vklopite funkcijo.

Sprejemanje ali zavračanje klica

Ko prejmete klic med nošenjem slušalk, bodo te oddale zvok in glasovno obvestilo bo predvajalo telefonsko številko dohodnega klica ali ime, shranjeno v stikih.

Za sprejem klica stisnite slušalko.

Za zavrnitev klica stisnite slušalko in jo zadržite.

Končanje klica

Za končanje trenutnega klica stisnite slušalko.

Bixby

Uvod

Bixby je uporabniški vmesnik, ki vam pomaga pri boljši uporabi naprave.

S pomočnikom Bixby lahko govorite ali vnesete besedilo. Bixby bo na povezani mobilni napravi zagnal funkcijo, ki ste jo zahtevali, ali pokazal informacije, ki si jih želite ogledati. Za več informacij obiščite www.samsung.com/bixby.



- Ta funkcija je na voljo samo, ko je povezana mobilna naprava, ki podpira Bixby.
- Na voljo so samo nekateri jeziki, odvisno pomočnika Bixby, ki je nastavljen na vaši mobilni napravi. Nekaterne funkcije morda niso na voljo, odvisno od regije.

Zagon pomočnika Bixby

Preverite, ali je funkcija stiska in zadržanja nastavljena na odpiranje aplikacije Bixby, nato pa stisnite slušalko in jo zadržite.

Uporaba Bixby

Stisnite slušalko in jo zadržite ter povejte, kar želite. Lahko pa tudi poveste stavek za aktiviranje in nato poveste, kar želite.

Stisnite slušalko in jo zadržite, nato pa, na primer, recite »How's the weather today?« Na povezani mobilni napravi se bodo pokazale informacije o vremenu.

Če vam Bixby med pogovorom zastavi vprašanje, lahko nadaljujete s pogovorom s pomočnikom Bixby brez stiskanja in zadržanja slušalke ali pritiskanja .

Aktiviranje aplikacije Bixby z glasovnim ukazom

Pogovor z Bixbyjem lahko začnete tako, da med nošenjem slušalk izgovorite besedno zvezo za bujenje (»Hi, Bixby« ali »Bixby«), ki ste jo nastavili na mobilni napravi.

- 1 V mobilni napravi odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** in pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk**.
- 2 Pritisnite **Glasovno upravljanje** in nato pritisnite stikalo **Glasovno bujenje Bixby**, da vklopite funkcijo.

Komuniciranje z vnosom besedila

Če aplikacija ne prepozna vašega glasu, ker ste v hrupnem okolju, ali če ste v situaciji, kjer je govorjenje oteženo, lahko s pomočnikom Bixby komunicirate z vnosom besedila.

Stisnite slušalko in jo zadržite, pritisnite  ter vnesite, kar želite.

Med komunikacijo vam bo pomočnik Bixby namesto glasovnega odgovora odgovoril z besedilom.

Namigi za boljše prepoznavanje glasu

- Govorite razločno.
- Govorite v prostoru brez hrupa.
- Ne uporabljajte žaljivk ali slenga.
- Ne govorite z narečjem.

Slušalke Galaxy Buds morda ne bodo prepoznale vaših besed ali bodo izvršile nezaželene ukaze, odvisno od vaše okolice ali načina govora.

Aplikacija Galaxy Wearable

Uvod

V aplikaciji Galaxy Wearable lahko preverite preostalo baterijo slušalk Galaxy Buds in konfigurirate nastavitve.

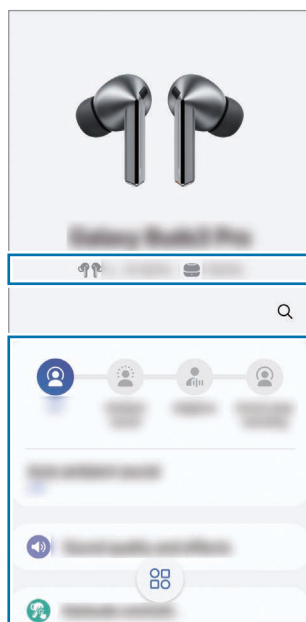
Odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** na mobilni napravi.

Za iskanje nastavitev z vnosom ključnih besed pritisnite . Nastavitve lahko poiščete tudi z izbiro oznake pod možnostjo **Predlogi**.

Če želite konfigurirati nastavitve aplikacije Galaxy Wearable, pritisnite  →  in nato pritisnite **Nastavitve**.



- Za uporabo aplikacije Galaxy Wearable morajo biti slušalke povezane z mobilno napravo. Za več informacij glejte [Povezovanje slušalk z mobilno napravo](#).
- Nekaterе funkcije morda niso na voljo, kar je odvisno tipa od povezane mobilne naprave ali modela.
- Ko slušalke povežete z mobilno napravo z operacijskim sistemom Android različice 16 ali novejšę, lahko nastavitve slušalk Galaxy Buds konfigurirate na zaslonu Nastavitve.



Preostanek baterije slušalk Galaxy Buds

Konfigurirajte nastavitve slušalk Galaxy Buds in zaženite funkcije, ki jih želite.

Upravljanje povezav naprav

Upravljaate lahko različne povezave naprav, na primer preverjanje vaših nosljivih naprav, povezanih z vašo mobilno napravo, ali povezovanje nove naprave z aplikacijo Galaxy Wearable.

Upravljanje povezanih naprav

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite .

Na seznamu bodo prikazane trenutno povezane naprave in predhodno povezane naprave.



- Če želite prekiniti povezavo naprave z mobilno napravo, pritisnite  poleg povezane naprave na seznamu.
- Če se želite znova povezati z napravo, ki ste jo predhodno povezali, na seznamu izberite napravo, ki jo želite povezati.

Dodajanje novih naprav in brisanje naprav

- 1 Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite .
- 2 Pritisnite **+** in sledite navodilom na zaslonu, da povežete novo nosljivo napravo.
Nova nosljiva naprava bo povezana in dodana na seznam.

Če želite izbrisati nosljivo napravo s seznama, pritisnite  → **Odstrani naprave**, izberite napravo in pritisnite **Odstranitev**.



Ko se povežete z novimi slušalkami, bodo trenutno povezane slušalke začasno prekinjene.

Povezovanje in prekinitev povezave s slušalko

Prekinitev povezave med mobilnimi napravami in slušalkami

Vstavite slušalke v ohišje za polnjenje in ga zaprite. Povezava Bluetooth bo končana.

Če želite ročno prekiniti povezavo med slušalkami in mobilno napravo, odprite meni **Nastavitve** v mobilni napravi, pritisnite **Povezave** → **Bluetooth** ter nato prekinite povezavo med slušalkami in mobilno napravo v razdelku **Povezane naprave**.

Ponovna vzpostavitev povezave mobilnih naprav s slušalkami, s katerimi je začasno prekinjena povezava

Za ponovno povezavo slušalk, ki začasno prekinajo povezavo z napravo, jih vstavite v ohišje za polnjenje in ga zaprite. Nato ponovno odprite ohišje za polnjenje. Ali pa odprite ohišje za polnjenje in pritisnite ter zadržite več kot 3 sekunde gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje.

Če želite ročno znova povezati slušalke z mobilno napravo, pritisnite **Poveži** na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable na mobilni napravi.

Povezava z drugimi napravami po prekinitvi povezave s prejšnjo mobilno napravo

- 1 Odprite meni **Nastavitve** v mobilni napravi, pritisnite **Povezave** → **Bluetooth** ter nato prekličite seznamitev slušalk in mobilne naprave v razdelku **Povezane naprave**, da prekinete povezavo slušalk s prejšnjo mobilno napravo.
- 2 Zaprite ohišje za polnjenje in ga ponovno odprite za vstop v način za seznanjanje Bluetooth. Ali odprite ohišje za polnjenje in pritisnite ter zadržite gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje, da vstopite v način za seznanjanje Bluetooth.
- 3 Odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** na novi mobilni napravi in sledite navodilom na zaslonu, da končate povezavo.

Preklapljanje med mobilnimi napravami, povezanimi s slušalkami

Ko so slušalke povezane z dvema ali več mobilnimi napravami, lahko preklopite na drugo mobilno napravo, ne da bi prekinili povezavo s prejšnjo mobilno napravo.

V mobilni napravi, na katero želite preklopiti, zaženite meni **Nastavitve**, pritisnite **Povezave** → **Bluetooth** in nato izberite slušalke v možnosti **Povezane naprave**.



Povezave med slušalkami in mobilnimi napravami se lahko samodejno preklaplajo v določenih okoliščinah. Na primer, če so slušalke registrirane na tabličnem računalniku in telefonu, ki sta prijavljena v isti račun Samsung, lahko prejmete dohodni klic iz telefona s slušalkami, medtem ko gledate videoposnetek na tabličnem računalniku, saj se povezava slušalk samodejno preklopi na telefon.

Konfiguriranje nastavitev za slušalke Galaxy Buds

Uvod

Preverite stanje slušalk Galaxy Buds, ki so povezane z vašo mobilno napravo, in konfigurirajte njihove nastavitve.

Odprite aplikacijo **Galaxy Wearable** na mobilni napravi.



- Ko slušalke povežete z mobilno napravo z operacijskim sistemom Android različice 16 ali novejši, lahko stanje slušalk Galaxy Buds in njihove nastavitve konfigurirate na zaslonu Nastavitve. Odprite **Nastavitve** v mobilni napravi, pritisnite **Povezave** → **Bluetooth** in pritisnite  poleg imena povezanih slušalk Galaxy Buds.
- Nekaterne funkcije, kot so načini upravljanja hrupa ali glasovno aktiviranje aplikacije Bixby, lahko vplivajo na čas uporabe slušalk.

Nastavitev načinov upravljanja hrupa

► **Galaxy Buds3**: vklopite ali izklopite funkcijo Aktivno odpravljanje hrupa.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite stikalo **Aktivno dušenje hrupa**, da vklopite funkcijo.

► **Galaxy Buds3 Pro**: vklopite ali izklopite funkcijo Zvok iz okolice, Prilagodljivo ali Aktivno odpravljanje hrupa glede na vašo situacijo ali okolico. Prav tako lahko nastavite tudi, da se način zvoka iz okolice samodejno vklopi.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi izberite funkcijo ter spremenite njene nastavitve.

- **Izklopljeno**: izklopite način upravljanja hrupa.
- **Zvok iz okolice**: omogoča vam, da slišite zvoke v svoji bližini.
- **Prilagodljivo**: samodejno optimizira glasnost zvokov v okolici ali moč funkcije Aktivno odpravljanje hrupa glede na raven hrupa v okolici.
- **Aktivno dušenje hrupa**: zmanjšajte zvok v svoji bližini.
- **Glasnost zvoka iz okolice/Stopnja aktivnega dušenja hrupa**: prilagodite glasnost zvokov iz okolice ali moč aktivnega odpravljanja hrupa, da se ujemajo z vašimi željami med delovanjem funkcije zvoka iz okolice ali aktivnega odpravljanja hrupa.
- **Sam. preklop na zvok iz okolice**: način samodejnega zvoka iz okolice se bo samodejno vklopil, da se boste lahko osredotočili na okolico ali pogovor v določenih situacijah, na primer ko slušalke zaznajo pogovor ali sireno ali med klicem, ko nosite slušalke.

Kakovost zvoka in učinki

Konfigurirate lahko kakovost zvoka in zvočne učinke slušalk.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Kakovost zvoka in učinki**.

Zvočni učinki

- **360-stopinjski zvok:** zagotavlja 360-stopinjski prostorski zvok za potopno okolje med uživanjem v medijih. Funkcijo lahko nastavite tudi tako, da samodejno prilagodi smer zvoka glede na gibanje vaše glave.
 -  Ta funkcija je na voljo samo na mobilnih napravah z operacijskim sistemom Android 11 One UI različice 3.1 in novejši in morda ne bo na voljo, odvisno od modela mobilne naprave.
 - Uživate lahko v zvoku boljše kakovosti, če povezano mobilno napravo postavite bližje sebi.
 - Ta funkcija morda ni podprta, zaradi načina predvajanja medija.
 - Ko se nahajate na območjih s slabim sprejemom signala, se lahko povezava z mobilno napravo začasno izgubi.
- **Izenačevalnik:** izbirate lahko med več različnimi možnostmi izenačevalnika in uživate v isti glasbi z drugačnim in edinstvenim zvokom. Za več informacij glejte [Uporaba izenačevalnika](#).
- **Ojačaj dialog:** glasove je mogoče slišati jasneje kot zvoke v ozadju v videoposnetkih.
- **Normalizacija glasnosti:** prepreči, da bi zvok nenadoma postal preglasen ali pretih med predvajanjem predstavnosti.
- **Prilagodite zvok svojim potrebam:** ko nosite slušalke, bo zvok samodejno prilagojen za optimizacijo zvočnega učinka. Obe slušalki se morata tesno prilegati vašim ušesom.

- **Možnosti napredne kakovosti**

- **Ultra visokokakovosten (UHQ) zvok:** izkusite kakovost zvoka, ki je blizu izvirnemu zvoku s hitrostjo vzorčenja do 96 kHz.



Nekatere funkcije morda niso na voljo, ko je ta funkcija aktivna.

- **Zelo širokopasovni govor:** zagotavlja jasno kakovost klica s pasovno širino 16 kHz.

- **Preskus prileganja ušesnih slušalk:** preverite prileganje slušalk, da zagotovite boljši zvok in aktivno odpravljanje hrupa. (Galaxy Buds3 Pro)



- Razpoložljive možnosti se lahko razlikujejo glede na povezano mobilno napravo.
- Uporaba funkcije Napredne možnosti kakovosti bo povečala porabo baterije.

Kontrolniki za ušesne slušalke

Konfigurirajte nastavitve za funkcije poteze slušalk.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Kontrolniki za ušesne slušalke**.

- **Kontrolniki predstavn.:** med predvajanjem predstavnosti lahko uporabite funkcijo poteze slušalk za upravljanje glasbe, na primer predvajanje ali začasno ustavitev. Za več informacij glejte [Razumevanje potez](#).

Kontrolniki za stisk in pridržanje

- **Leva:** izberite funkcijo stiska in zadržanja za levo slušalko.
- **Desna:** izberite funkcijo stiska in zadržanja za desno slušalko.



Za več informacij glejte [Nastavitev funkcije stiska in zadržanja](#).

Kontrolniki za klic

- **Sprejem ali končanje klica:** stisnite, da sprejmete ali končate klic.
- **Zavrnitev klica:** stisnite in zadržite, da zavrnete klic.
- **Kontrolniki za lučke uš. slušalk:** spremenite slog osvetlitve lučk rezila in poskrbite, da bodo lučke rezila vidne na slušalkah. Za več informacij glejte [Lučke rezila \(Galaxy Buds3 Pro\)](#). (Galaxy Buds3 Pro)



Razpoložljive možnosti se lahko razlikujejo glede na povezano mobilno napravo.

Nastavitve ušesnih slušalk

Preverite informacije, povezane s slušalkami, in spremenite različne nastavitve.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk**.

Samsung account

Prijavite se v svoj račun Samsung in ga upravljajte.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk** → **Samsung account**.

Glasovno upravljanje

Z glasom aktivirajte aplikacijo Bixby in začnite pogovor s storitvijo pametnega glasovnega pomočnika.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk** → **Glasovno upravljanje** in nato pritisnite stikalo **Glasovno bujenje Bixby**, da vklopite funkcijo.

Če pritisnete stikalo **Glasovni ukazi**, da ga vklopite, lahko uporabite tudi nastavljene glasovne ukaze za izvajanje želenih dejanj brez klica Bixbyja. Ta funkcija ni podprta v nekaterih jezikih.

Zaznavanje v ušesu

Slušalke lahko nastavite tako, da zaznajo, ali jih nosite, in sprejemajo klice na vaši mobilni napravi ali začasno ustavi predvajanje predstavnosti.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk** → **Zaznavanje v ušesu** in nato pritisnite stikalo, da vklopite funkcijo.

- **Preklop klicev v telefon, ko sta obe ušesni slušalki odstranjeni:** slušalke ali mobilno napravo nastavite tako, da sprejme klic tako, da zazna, ali med klicem nosite slušalke. Če je ta funkcija izklopljena, se glas klicatelja predvaja v slušalkah, tudi če slušalk ne nosite.
- **Začasna ustavitev predstavnosti, ko je odstr. ena ušesna slušalka:** nastavite slušalke, da začasno zaustavijo in nadaljujejo predvajanje predstavnosti tako, da zaznajo, ali so slušalke nošene. Če je ta funkcija izklopljena, se predvajanje predstavnosti začasno zaustavi le, če ne nosite obeh slušalk.



Tudi če ne nosite slušalk, jih lahko zaznate kot nošene, če senzor, občutljiv na dotik, prekrijete s kožo.

Glasno branje obvestil

Prek slušalk boste prejeli obvestila iz aplikacij mobilne naprave.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk** → **Glasno branje obvestil**.

- **Q** : lahko poiščete aplikacije, od katerih želite prejemati obvestila.
- **Glasno branje med uporabo tel.**: slušalke lahko nastavite, da prejemajo obvestila z mobilne naprave, tudi če uporabljate mobilno napravo.
- **Dovoli vse**: prek slušalk lahko prejemate obvestila iz vseh aplikacij in spreminjate nastavitve obvestil za vsako aplikacijo. Če želite nastaviti, ali naj se obvestila za aplikacijo prejemajo drugače ali ne, pritisnite stikalo poleg aplikacije. Prav tako lahko pritisnete **Vse**, da si ogledate aplikacije, razvrščene glede na tiste, ki so nastavljene za branje ali nebranje obvestil.

Nemotena povezava z ušesn. sluš.

Mobilno napravo, s katero želite povezati slušalke, lahko zamenjate. Vklopite funkcijo za preklapljanje med povezavo s trenutno mobilno napravo in povezavo z mobilno napravo v bližini, ki je prijavljena v isti račun Samsung, ali napravo, ki je bila v preteklosti že povezana s slušalkami.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk** → **Nemotena povezava z ušesn. sluš.** in nato pritisnite stikalo, da vklopite funkcijo.



Pazite, da slušalk ne povežete z mobilno napravo druge osebe.

Opomniki za raztezanje vratu

Ko vaše slušalke zaznajo, da je vaša glava upognjena navzdol več kot 10 minut, boste zaslišali zvok in vaša mobilna naprava bo prikazala zaslon, ki vas bo spodbudil k raztezanju, ki zagotavlja preproste vaje za raztezanje vratu, ki jim lahko sledite.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk** → **Opomniki za raztezanje vratu** in nato pritisnite stikalo, da vklopite funkcijo.

Ko to funkcijo prvič zaženete ali po ponastavitvi podatkov, morate slušalke umeriti, da nastavite funkcijo. Za dokončanje nastavitve sledite navodilom na zaslonu.



- Slušalke morate umeriti tako, da bodo pravilno prepoznale vaše premike. Med umerjanjem ne premikajte telesa, na primer da bi se usedli ali vstali.
- Če slušalke uporablja druga oseba ali če funkcija prepoznavanja gibanja slušalk ne deluje pravilno, jih ponovno umerite.
- Če se premaknete in je vaša glava več kot 10 minut nagnjena navzdol, se zvok ne bo predvajal.
- Ta funkcija deluje samo, če nosite obe slušalki.

Labs

Uporabite nove funkcije slušalk.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk → Labs**.

- **Način igranja iger:** zmanjšajte zakasnitev zvoka, da odstranite časovni zamik iz izhoda za video in zvok, ter predvajajte ustrezno sinhroniziran zvok ob igranju iger.



Ta funkcija je na voljo samo pri povezovanju z mobilno napravo Samsung, ki uporablja operacijski sistem Android.

Ponastavi

Ponastavite lahko vse nastavitve svojih slušalk.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk → Ponastavi**.

Dostopnost

Konfigurirajte različne nastavitve, da izboljšate dostopnost slušalk.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk → Dostopnost**.

- **Ravnov. zvoka levo/desno:** prilagodite levo in desno ravnovesje glasnosti, če imate okvaro sluha ali če vam je uporaba ene slušalke bolj priročna. Povlecite nastavitveno vrstico **Ravnov. zvoka levo/desno**, da nastavite ravnovesje. Če vrstico povlečete v levo, se bo povečala glasnost leve slušalke, in obratno.
- **Kontr. hrupa z eno uš. slušalko:** vklopite načine upravljanja hrupa, tudi če nosite samo eno slušalko.

- **Izboljšave sluha za funkcijo Zvok iz okolice:** nastavite zvok tako, da ustreza vašemu sluhu in željam. (Galaxy Buds3 Pro)
 - **Glasnost zvoka iz okolice:** prilagodite levo in desno glasnost zvoka iz okolice tako, da povlečete levo in desno nastavitveno vrstico.
 - **Ojačitev glasov pred vami:** glasove, ki prihajajo od spredaj, naredi bolj slišne. Količina zmanjšanja hrupa v ozadju lahko prilagodite tudi tako, da povlečete nastavitveno vrstico **Raven zmanjšanja hrupa v ozadju**.
- **Prilagajanje zvoka iz okolice:** prilagodite slušalke Galaxy Buds, da pomagata ljudem, ki zaradi izgube sluha težko slišijo zvoke v okolici. (Galaxy Buds3 Pro)

Posod. pr. opr. za ušesne sluš.

Posodobite programsko opremo svojih slušalk s pomočjo strojne opreme storitve over-the-air (FOTA).

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk → Posod. pr. opr. za ušesne sluš.**

- **Prenos in namestitev:** ročno preverite posodobitve in jih namestite.
- **Samodejna posodobitev:** nastavite, če želite omogočiti samodejne posodobitve, ko so slušalke v ohišju za polnjenje.

Diagnostika

Preskusite delovanje slušalk Galaxy Buds s pomočjo aplikacije Samsung Members.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk → Diagnostika**.

Več o ušesnih slušalkah

Dostopajte do informacij o slušalkah Galaxy Buds.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Nastavitve ušesnih slušalk → Več o ušesnih slušalkah**.

Če želite spremeniti ime slušalk Galaxy Buds, pritisnite **Preimenovanje**.

- **Pravne informacije:** preverite pravne informacije za slušalke Galaxy Buds.
- **Informacije o programski opremi:** preverite informacije o programski opremi slušalk Galaxy Buds.
- **Podatki o bateriji:** preverite informacije o bateriji slušalk Galaxy Buds.

Poišči moje ušesne slušalke

Če založite slušalke, jih lahko poiščete z aplikacijo Samsung Find, ki je nameščena na povezani mobilni napravi.

Na zaslonu aplikacije Galaxy Wearable v mobilni napravi pritisnite **Poišči moje ušesne slušalke**.

Na vaši mobilni napravi se bo zagnala aplikacija Samsung Find in na zemljevidu boste lahko preverili lokacijo založenih slušalk. Odvisno od vašega modela lahko slušalke najdete tudi tako, da sledite zvoku, ki ga oddajajo, ali tako, da sledite oddanemu zvoku in poiščete utripajoče lučke rezila.



- Podpora aplikacije Samsung Find se lahko razlikuje glede na različico programske opreme v povezani mobilni napravi.
- Če želite najti svoje slušalke z aplikacijo Samsung Find, mora biti vklopljen način Samsung Find Lost in funkcije, povezane z iskanjem naprav brez povezave.
- Če so slušalke, ki jih poskušate najti, izven ohišja za polnjenje, lahko iskanje slušalk v bližini traja 4 minute ali več.

Obvestila o uporabi

Previdnostni ukrepi za uporabo naprave

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta vodnik, da poskrbite za varno in pravilno uporabo.

- Opisi so napisani glede na privzete nastavitve naprave.
- Nekatera vsebina se lahko razlikuje od vaše naprave glede na regijo, ponudnika storitev, specifikacije modela ali programsko opremo naprave.
- Pred uporabo drugih mobilnih naprav se prepričajte, ali so združljive z napravo. Obiščite spletno mesto Samsung za preverjanje tehničnih podatkov združljivih mobilnih naprav.
- Programska oprema, zvočni viri, ozadja, slike in drugi mediji, ki so priloženi tej napravi, imajo dovoljenje za omejeno uporabo. Izločanje in uporaba teh materialov v komercialne ali druge namene je kršitev zakonov o avtorskih pravicah. Uporabniki so v celoti odgovorni za nezakonito uporabo medijev.
- Privzete aplikacije, ki so priložene napravi, so podvržene posodobitvam in morda ne bodo več podprte brez predhodnega obvestila.
- Spreminjanje operacijskega sistema naprave ali namestitve programske opreme iz neuradnih virov lahko povzroči okvaro naprave in poškodbo ali izgubo podatkov. Ta dejanja so kršitev licenčne pogodbe Samsung in bodo razveljavila garancijo.
- Nekaterе funkcije morda ne bodo delovale, kot je opisano v tem vodniku, odvisno od izdelovalca in modela mobilne naprave, ki jo povežete z napravo.
- Izdelek vsebuje določeno brezplačno/odprtokodno programsko opremo. Licenčne podatke o odprtokodni programski opremi, ki se uporablja v tem izdelku, lahko najdete na opensource.samsung.com.
- Vaša naprava vsebuje magnete. Pazite, da ne pride v bližino kreditnih kartic, vsadnih medicinskih pripomočkov in drugih naprav, na katere lahko vplivajo magneti. Če gre za medicinske pripomočke, naj bo oddaljenost do njih več kot 15 cm. Če sumite, da prihaja do motenj v delovanju vašega medicinskega pripomočka, napravo prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega pripomočka.
- Ta izdelek za svoje delovanje uporablja magnete. Naprave ne shranjujte v bližini magnetnih polj. S tem lahko povzročite okvare.

Ikone z navodili

-  **Opozorilo:** okoliščine, v katerih se lahko vi ali drugi poškodujete
-  **Previdno:** okoliščine, v katerih se lahko vaša naprava ali druga oprema poškoduje
-  **Obvestilo:** opombe, nasveti za uporabo ali dodatne informacije

Opombe za vsebino embalaže in dodatno opremo

Za vsebino embalaže glejte navodila za hitri začetek.

- Predmeti, ki so priloženi slušalkam Galaxy Buds, in morebitna razpoložljiva dodatna oprema so lahko odvisni od regije ali operaterja.
- Priloženi predmeti so zasnovani samo za Galaxy Buds in morda ne bodo združljivi z drugimi napravami.
- Videz in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Prav tako se lahko spremenijo tudi ušesni nastavki, da zagotovijo boljše prileganje.
- Dodatno opremo lahko kupite pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung. Pred nakupom preverite, ali je združljiva s slušalkami Galaxy Buds.
- Uporabljajte dodatno opremo, ki jo je odobril Samsung. Uporaba neodobrene opreme lahko povzroči težave z delovanjem in okvare, ki jih ne krije garancija.
- Razpoložljivost vse dodatne opreme je predmet sprememb in v celoti odvisno od proizvajalcev. Za več informacij o razpoložljivosti dodatne opreme glejte spletno mesto podjetja Samsung.

Ohranjanje zaščite pred vodo in prahom

Vaša naprava je odporna na vodo in prah ter izpolnjuje naslednje mednarodne standarde. Ohišje za polnjenje ni vodoodporno.

- Potrdilo o vodoodpornosti IP57: v skladu z zahtevami standarda IEC 60529 je bila naprava preizkušena v 15–35 °C, 86–106 kPa, 1 m sladki vodi 30 minut brez premikanja.

Da ohranite odpornost na vodo in prah vaše naprave, morate upoštevati spodnje smernice.

- Izogibajte se izpostavljanju naprav bazenski vodi ali morski vodi.
- Naprave ne izstavljajte umazani vodi ali drugim tekočinam, kot so milnica, olje, parfum, krema za sončenje, čistilo za roke, kemični izdelki, kot je kozmetika, ali tekočinam, ki vsebujejo alkohol.
- Ne dovolite, da bi naprave prišle v stik z vodo pod pritiskom ali tekočo vodo.
- Naprave ne nosite med plavanjem, igranjem vodnih športov ali med prhanjem.
- Naprav ne uporabljajte na mestih, kjer je temperatura višja od normalnega razpona, ali na vlažnih mestih, kot je savna.
- Pazite, da vam naprava ne pade in je ne izpostavljajte močnim udarcem.
- Naprav ne dajajte v pralni ali sušilni stroj.

Če je naprava izpostavljena vodi ali onesnaževalcem, upoštevajte spodnje smernice:

- Če je naprava izpostavljena sladki vodi, jo temeljito osušite tako, da jo obrišete s čisto, mehko krpo in jo stresete, da iz nje odstranite vodo.
- Če je naprava onesnažena z ali izpostavljena katerikoli drugi tekočini, razen sladki vodi, jo uporabljajte šele potem, ko je bila popravljena v servisnem centru Samsung ali pooblaščenem servisnem centru.

Naprav ni priporočeno uporabljati v vodi.

Previdnostni ukrepi pri uporabi slušalk

- Prekomerna izpostavljenost glasnim zvokom lahko povzroči okvare sluha.
- Uporaba slušalk med hojo lahko zmoti vašo pozornost in privede do nesreče.
- Pred uporabo slušalk vedno znižajte glasnost, za pogovor ali poslušanje glasbe pa uporabljajte najmanjšo potrebno glasnost.
- Če se ušesa ali slušalke zmočijo ali so na njih tujki ali v primeru daljšega stika s kožo, lahko pride do draženja kože. Pred uporabo slušalk se prepričajte, da so vaša ušesa in slušalke čiste in suhe.
- V suhih prostorih se lahko v slušalkah poveča statična elektrika. Ne uporabljajte slušalk v suhih prostorih in se ne dotaknite kovinskega predmeta za odvajanje statične elektrike pred uporabo slušalk.
- Slušalk ne uporabljajte med vožnjo oziroma kolesarjenjem. Takšno početje zmoti vašo pozornost in lahko povzroči nesrečo oz je v nekaterih območjih nezakonito.
- Slušalke Galaxy Buds so skladne z mednarodnimi varnostnimi standardi, vendar pa lahko povzročijo bolečine ali draženje kože, če jih vstavite s silo ali nosite dolgo časa.
- Če pri nošenju slušalk občutite kakršno koli draženje kože, jih takoj prenehajte nositi in se posvetujte z zdravnikom specialistom.
- Slušalk ne čistite s stisnjenim zrakom ali ultrazvokom oziroma zunanjimi viri toplote, če prah, pot, črnilo, olje ali kemikalije (kozmetični izdelki, sredstvo za zaščito pred soncem, antibakterijsko pršilo, razkužilo za roke, detergent, insekticid itd.) pridejo v stik s slušalkami in ohišjem za polnjenje. Razbarvanje ali korozija lahko poškoduje slušalke Galaxy Buds.
- Po uporabi odstranite ušesne nastavke, operite zunanost in mrežico s čisto vodo ter temeljito osušite. Če so slušalke umazane, jih obrišite z mehko in suho krpo.

Čiščenje in upravljanje slušalk Galaxy Buds

Osnovno vzdrževanje

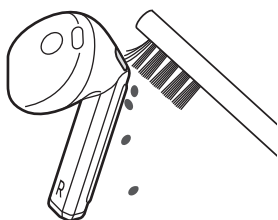
- Uporabite mehko, suho krpo in slušalki pred uporabo očistite.
- Slušalke hranite na suhem. Preprečite stik ali prodor tekočine v slušalke.
- Redno čistite slušalke, da preprečite kopičenje ušesnega masla ali umazanije v odprtini mikrofona, zvočniku in zračnem kanalu.

Čiščenje odprtine mikrofona, zvočnika in zračnega kanala

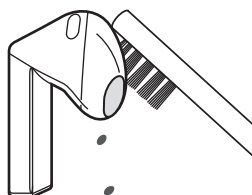
Če je glasnost nižja, kot bi morala biti s trenutno nastavitvijo, očistite odprtino mikrofona, zvočnik in zračni kanal. Pred čiščenjem zvočnika snemite ušesni nastavek z zapaha na dnu slušalke.

S čisto, suho ali mehko krtačo, vatiranimi palčkami ali drugim orodjem odstranite ušesni vosek ali umazanijo.

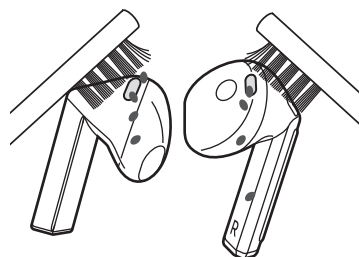
► Galaxy Buds3:



Odprtina mikrofona

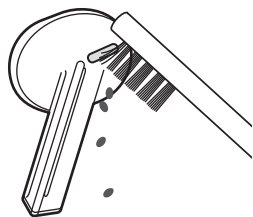


Zvočnik

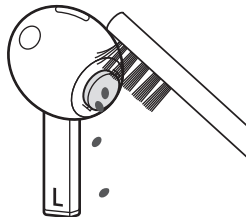


Zračni kanal

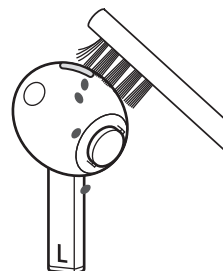
► Galaxy Buds3 Pro:



Odprtina mikrofona



Zvočnik



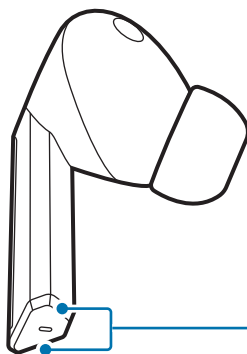
Zračni kanal



Pri odstranjevanju ušesnega voska ali umazanije ne uporabljajte ostrih predmetov ali prekomerne sile. S tem lahko poškodujete odprtino mikrofona, zvočnik in zračni kanal.

Čiščenje kontaktov za polnjenje

Če se baterija ne polni pravilno, obrišite kontakte za polnjenje s suho krpo.



Kontakti za polnjenje

Čiščenje slušalk in ohišja za polnjenje

Če so slušalke in ohišje za polnjenje izpostavljeni tujkom, na primer prahu, pesku ali kovinskim ostružkom, se slušalke Galaxy Buds morda ne bodo pravilno napolnile ali se bodo poškodovale. Če so slušalke ali ohišje za polnjenje izpostavljeni tujim materialom, jih obrišite z mehko in suho krpo, preden jih vstavite v ohišje za polnjenje.

Ponovni zagon slušalk

Če funkcija poteze slušalk deluje nepravilno ali postane neodzivna ali če slušalke ne delujejo pravilno, ponovno zaženite slušalke.

Za ponovni zagon slušalk vstavite slušalke v namenske reže v ohišju za polnjenje, ki ni izpraznjeno, zaprite ohišje za polnjenje in jih vzemite ven po 7 sekundah ali več.



Če je baterija ohišja za polnjenje skoraj prazna, najprej priključite ohišje za polnjenje na napajalnik.

Povezovanje slušalk

Če izgubite eno slušalko, vam ni treba kupiti novega kompleta slušalk, saj lahko ustvarite nov komplet slušalk z na novo kupljeno slušalko in drugo slušalko, ki jo še imate.

1 Preverite smer posamezne slušalke, na novo kupljene slušalke in prej uporabljene slušalke, in ju pravilno vstavite v ustrezni reži na ohišju za polnjenje.

2 Odprite ohišje za polnjenje in pritisnite ter zadržite 7–20 sekund gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje.

Lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje bo utripala modro in se izklopila. Nato sta slušalki povezani.



Lučka indikatorja baterije ohišja za polnjenje bo še naprej utripala rdeče, kadar slušalki nista pravilno povezani. Odstranite slušalki iz ohišja za polnjenje in ju nato znova vstavite. Nato odprite ohišje za polnjenje in pritisnite ter zadržite 7–20 sekund gumb Connect na dnu ohišja za polnjenje. Gumb Connect pritisnite in zadržite več kot 20 sekund, slušalki se lahko ponastavita.

3 Povežite slušalki z mobilno napravo.

Če sta različici programske opreme obeh slušalk različni, nadgradite programsko opremo tako, da sledite navodilom v aplikaciji Galaxy Wearable.

Kako najti informacije o porabi energije v stanju pripravljenosti za ta izdelek

- Dostop do www.samsung.com/global/ecodesign_energy.
- Iščite s številko modela izdelka.



Ta funkcija morda ne bo na voljo, odvisno od regije, operaterja ali modela.

Dodatek

Odpravljanje težav

Preden se obrnete na servisni center Samsung ali pooblaščen servisni center, poskusite naslednje. Nekateri primeri morda ne bodo veljali za vaše slušalke Galaxy Buds.

Za reševanje težav, ki se lahko pojavijo med uporabo naprave, lahko uporabite tudi aplikacijo Samsung Members.

Slušalke ne delujejo

- Baterija je morda popolnoma prazna. Pred uporabo slušalk do konca napolnite baterijo.
- Če senzor, občutljiv na dotik, v slušalkah ne zazna stika z ušesom, slušalka morda ne bo delovala. Če ne slišite zvoka, ki vas obvešča, da so slušalke zaznane, odstranite slušalke iz ušes in jih ponovno vstavite.
- Če funkcija poteze slušalk deluje nepravilno ali postane neodzivna in slušalke ne delujejo pravilno, vstavite slušalke v namensko reže v ohišju za polnjenje, ki ni izpraznjeno, zaprite ohišje za polnjenje in slušalke vzemite ven po 7 sekundah ali več.

Druga naprava Bluetooth ne najde vaših slušalk

- Ponovno zaprite ohišje za polnjenje in ga odprite za vključitev načina za seznanjanje Bluetooth.
- Prepričajte se, da so slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dovoljenega dosega povezave Bluetooth (10 m). Razdalja je lahko odvisna od okolja, v katerem uporabljate naprave.

Če zgoraj navedeni nasveti ne odpravijo težave, se obrnite na servisni center Samsung ali pooblaščen servisni center.

Povezava Bluetooth ni vzpostavljena ali pa slušalke in mobilna naprava niso povezane

- Prepričajte se, da med napravama ni ovir, kot so stene ali električna oprema.
- Prepričajte se, ali je na mobilni napravi nameščena najnovejša različica aplikacije Galaxy Wearable. Če nimate nameščene najnovejše različice aplikacije Galaxy Wearable, jo posodobite na najnovejšo različico aplikacije Galaxy Wearable.
- Prepričajte se, da so slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dovoljenega dosega povezave Bluetooth (10 m). Razdalja je lahko odvisna od okolja, v katerem uporabljate naprave.
- Ponovno zaženite mobilno napravo in ponovno odprite aplikacijo **Galaxy Wearable**.
- Če je z vašo mobilno napravo povezana samo ena slušalka, znova zaženite slušalke, da povežete obe. Za ponovni zagon slušalk glejte [Ponovni zagon slušalk](#) za več informacij.

Baterija se ne polni pravilno (za polnilnike, odobrene s strani podjetja Samsung)

- Prepričajte se, ali so kontakti za polnjenje na slušalkah in kontakti za polnjenje na ohišju za polnjenje v medsebojnem stiku.
- Poskrbite, da je napajalnik pravilno priključen na ohišje za polnjenje.
- Če so kontakti za polnjenje baterije umazani, se baterija morda ne bo pravilno napolnila. Obrišite kontakta za polnjenje s suho krpo in poskusite ponovno napolniti baterijo.

Če zgoraj navedeni nasveti ne odpravijo težave, se obrnite na servisni center Samsung ali pooblaščen servisni center.

Čas polnjenja in čas delovanje baterije se pri obeh slušalkah razlikujeta

- Čas polnjenja se lahko razlikuje med dvema slušalkama tudi, če ju začnete polniti hkrati.
- Čas polnjenja in preostala moč baterije se lahko razlikujeta med dvema slušalkama zaradi različnih notranjih komponent.

Baterija se sprazni hitreje kot ob prvotnem nakupu

- Če slušalke Galaxy Buds izpostavite zelo nizkim ali visokim temperaturam, se lahko raven uporabne energije zmanjša.
- Baterija je potrošnji material in uporaben eklektični naboj se bo čez čas zmanjšal.
- Kadar slušalk ne uporabljate, jih hranite v napolnjenem ohišju za polnjenje. V nasprotnem primeru bo senzor, občutljiv na dotik, še naprej deloval, kar bo vplivalo na čas uporabe in porabo baterije.

Ne slišite sogovornikov

Prilagodite glasnost na povezani mobilni napravi.

Zvok odmeva med klicem

Prilagodite glasnost na povezani mobilni napravi ali se prestavite v drug prostor.

Med klicem se zvok oddaja iz povezane mobilne naprave, ne iz slušalk

- Preverite, ali pravilno nosite slušalke. Če jih ne nosite pravilno, ne boste slišali zvoka klica iz slušalk, tudi če je na povezani mobilni napravi prikazana ikona Bluetooth.
- Odstranite slušalke iz ušes in jih ponovno vstavite.

Kakovost zvoka je slaba

- Storitve brezžičnega omrežja so lahko onemogočene zaradi težav z omrežjem operaterja. Poskrbite, da slušalk ne boste izpostavljali elektromagnetnim valovom.
- Preverite, ali so slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dovoljenega dosega povezave Bluetooth (10 m). Razdalja je lahko odvisna od okolja, v katerem uporabljate naprave.
- Lahko se pojavijo nihanja glasnosti ali šum, odvisno od glasnosti povezane naprave. Da se izognete temu, primerno prilagodite zvok povezane naprave.

Zvok iz slušalk zaostaja za zaslonom med predvajanjem videa in igranjem iger

Slušalke, ki so povezane z mobilno napravo, imajo lahko med predvajanjem videa ali igranjem iger časovni zamik med izhodom videa in zvoka.

Načini upravljanja hrupa ne delujejo pravilno

- Vstavite obe slušalki v ušesa in zaženite funkcijo Aktivno odpravljanje hrupa, ki je eden od načinov upravljanja hrupa. Če niste prepričani, ali je funkcija Aktivno odpravljanje hrupa vključena, to preverite v aplikaciji Galaxy Wearable.
- Preverite, ali so se nabrali tujki na mikrofoni, ki se nahajajo na vrhu in dnu slušalk, in jih po potrebi očistite.
- Prepričajte se, da je v slušalkah nameščena najnovejša različica programske opreme.

Slušalke Galaxy Buds so vroče na dotik

Če slušalke Galaxy Buds uporabljate dalj časa, lahko postanejo vroče na dotik. To je normalno in ne vpliva na življenjsko dobo ali delovanje slušalk Galaxy Buds.

Če se slušalke Galaxy Buds segrejejo ali so ob daljšem dotiku vroče, jih nekaj časa ne uporabljajte. Če se slušalke Galaxy Buds še vedno segrevajo, se obrnite na servisni center Samsung ali pooblaščen servisni center.

Na zunanji strani ohišja slušalk Galaxy Buds se pojavi majhna odprtina

- Ta odprtina je nujni dodatek iz proizvodnje, hkrati pa se lahko pojavi manjše tresenje oz. vibriranje delov.
- Čez čas lahko trenje povzroči, da se razmik med deloma rahlo poveča.

Ko slušalke odstranite iz ušes, so ušesni nastavki obrnjeni z zgornjo stranjo navzdol (Galaxy Buds3 Pro)

Ušesni nastavki se lahko obrnejo, odvisno od načina nošenja slušalk in smeri, v kateri jih odstranite. V tem primeru ušesne nastavke obrnite v prvotno smer in jih ponovno uporabite.

Odstranjevanje baterije

- Če želite odstraniti baterijo, se obrnite na pooblaščen servisni center. Navodila za odstranitev baterije najdete na spletnem mestu www.samsung.com/global/ecodesign_energy.
- Zaradi lastne varnosti **ne smete poskušati odstraniti** baterije lastnoročno. Če se baterije ne odstrani na pravilen način, lahko pride do poškodb baterije in naprave, osebnih poškodb in posledično naprava ni več varna.
- Družba Samsung ne prevzema odgovornosti za kakršne koli poškodbe ali izgubo (bodisi po pogodbi ali nepogodbeno, vključno z malomarnostjo), do katerih lahko pride zaradi nenatančnega upoštevanja teh opozoril in navodil, z izjemo smrti ali osebnih poškodb, do katerih pride zaradi malomarnosti družbe Samsung.

Avtorske pravice

Avtorske pravice © 2025 Samsung Electronics Co., Ltd.

Ta vodnik je zaščiten z mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah.

Noben del tega vodnika se ne sme reproducirati, distribuirati, prevesti ali prenašati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, v elektronski ali mehanski obliki, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršnemkoli sistemu za shranjevanje in pridobivanje podatkov.

Blagovne znamke

- SAMSUNG in logotip SAMSUNG sta registrirani blagovni znamki podjetja Samsung Electronics Co., Ltd.
- Bluetooth® je registrirana blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc. po vsem svetu.
- Vse druge blagovne znamke in avtorske pravice so last njihovih ustreznih lastnikov.

Model: SM-R530/SM-R630

Nazivna napetost/tok:

5 V / 200 mA (slušalke)

5 V / 900 mA (ohišje za polnjenje), 3,88 V (notranja baterija)

Izdelano v Vietnamu, proizvajalec Samsung

PO BOX 12987, DUBLIN. IE

